

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 11 giugno 2019

Aoste, le 11 juin 2019

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:

Presidenza della Regione - Affari legislativi

Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA

Tel. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869

E-mail: bur@regione.vda.it

Direttore responsabile: Dott.ssa Stefania Fanizzi.

Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

Présidence de la Région - Affaires législatives

Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes-11100 AOSTE

Tél. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869

E-mail: bur@regione.vda.it

Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.

Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 1954 a pag. 1956

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione —
Leggi e regolamenti 1957
Corte costituzionale —
Atti relativi ai referendum —

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione —
Atti degli Assessori regionali —
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti regionali 1964
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale..... 1970
Avvisi e comunicati 1979
Atti emanati da altre amministrazioni 2002

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi 2006
Bandi e avvisi di gara —

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 1954 à la page 1956

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements 1957
Cour constitutionnelle —
Actes relatifs aux référendums —

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région —
Actes des Assesseurs régionaux..... —
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des dirigeants de la Région 1964
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional.. 1970
Avis et communiqués 1979
Actes émanant des autres administrations 2002

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 2006
Avis d'appel d'offres —

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

LEGGI E REGOLAMENTI

LOIS ET RÈGLEMENTS

Legge regionale 28 maggio 2019, n. 6.

Loi régionale n° 6 du 28 mai 2019,

Rideterminazione, ai sensi dei commi 965, 966 e 967 dell'articolo 1 della legge 30 dicembre 2018, n. 145 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019/2021), degli assegni vitalizi di cui alla legge regionale 21 agosto 1995, n. 33 (Norme sulle indennità spettanti ai membri del Consiglio e della Giunta e sulla previdenza dei consiglieri regionali).

portant rajustement, au sens des alinéas 965, 966 et 967 de l'art. 1^{er} de la loi n° 145 du 30 décembre 2018 (Budget prévisionnel 2019 et budget pluriannuel 2019/2021 de l'État), des pensions viagères visées à la loi régionale n° 33 du 21 août 1995 (Dispositions en matière d'indemnités dues aux membres du Conseil et du Gouvernement régional ainsi qu'en matière de sécurité sociale des conseillers régionaux).

pag. 1957

page 1957

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER

Provvedimento dirigenziale 16 maggio 2019, n. 2672.

Acte du dirigeant n° 2672 du 16 mai 2019,

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico in loc. Trois Villes, nel Comune di QUART - Proposto dalla Società CEAB S.R.L. di DOUES.

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par CEAB srl de DOUES, en vue de de la réalisation d'une installation hydroélectrique aux Trois Villes, dans la Commune de QUART.

pag. 1964

page 1964

ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Provvedimento dirigenziale 16 maggio 2019, n. 2654.

Acte du dirigeant n° 2654 du 16 mai 2019,

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettere a) e b), della legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 ("Testo unico in materia di cooperazione") e successive modificazioni, di n. 17 società cooperative dal Registro regionale degli enti cooperativi.

portant radiation de dix-sept sociétés du Registre régional des entreprises coopératives, aux termes des lettres a) et b) du premier alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

pag. 1966

page 1966

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 19 aprile 2019, n. 497.

Sdemanializzazione di documenti bibliografici, sonori e audiovisivi logori e/o obsoleti del sistema bibliotecario regionale ai sensi della l.r. 12/1997. Approvazione della cessione a titolo oneroso di parte di tali beni e dell'organizzazione di un mercatino di libri usati presso la Biblioteca regionale di AOSTA nei giorni 23-24-25 maggio 2019.

pag. 1970

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 638.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

pag. 1971

Délibération n° 655 du 17 mai 2019,

portant approbation des modalités d'exploitation des alpages durant l'été 2019, conformément aux dispositions en vigueur en matière de prophylaxie et d'assainissement du cheptel visées à la délibération du Gouvernement Régional n° 11 du 11 janvier 2019.

page 1975

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Pubblicazione, ai sensi dell'art. 6 della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, "Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale", di un estratto del Registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, istituito con deliberazione della Giunta regionale n. 3967 del 26 novembre 2005, aggiornato alla data del 31 dicembre 2018.

pag. 1979

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di CHAMPDEPRAZ. Decreto 23 maggio 2019, n. 2.

Pronuncia di espropriazione a favore dell'Amministrazione

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 497 du 19 avril 2019,

portant désaffectation, aux termes de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997, de documents imprimés, audio et audiovisuels usés et/ou obsolètes du système bibliothécaire régional, ainsi qu'approbation de la cession à titre onéreux d'une partie de ceux-ci et de l'organisation d'un marché des livres d'occasion à la Bibliothèque régionale d'AOSTE les 23, 24 et 25 mai 2019.

page 1970

Délibération n° 638 du 17 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2019/2021 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.

page 1971

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 655.

Approvazione delle modalità di gestione degli alpeggi per l'estate 2019, in conformità alle disposizioni in materia di profilassi e di risanamento del bestiame di cui alla deliberazione della Giunta regionale 11 gennaio 2019, n. 11.

pag. 1975

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE ET DES
POLITIQUES SOCIALES**

Publication, au sens de l'art. 6 de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005 (Réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale), d'un extrait du Registre régional des organisations bénévoles et des associations de promotion sociale institué par la délibération du Gouvernement régional n° 3967 du 26 novembre 2005 et mis à jour au 31 décembre 2018.

page 1979

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de CHAMPDEPRAZ. Acte n° 2 du 23 mai 2019,

portant expropriation, en faveur de l'Administration

zione Comunale dei beni immobili occorrenti alla realizzazione del marciapiede e riqualificazione dell'impianto I.P. a servizio della strada di collegamento tra le frazioni Les Sales e La Fabrique.

pag. 2002

communale, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir et de requalification du système d'éclairage public sur la route reliant Les Sales à La Fabrique.

page 2002

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Ufficio Regionale del Turismo.

Concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due operatori specializzati (cat. B – pos. B.2.1), nel profilo di addetto ai servizi turistici, da assegnare agli uffici del turismo di LA THUILE e di COGNE nell'ambito dell'organico dell'Office Régional du Tourisme. Graduatoria finale.

pag. 2006

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Office régional du tourisme.

Concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux opérateurs spécialisés – agents d'accueil touristique (catégorie B – position B.2.1), à affecter aux sièges de COGNE et de LA THUILE de l'Office régional du tourisme, dans le cadre de l'organigramme de celui-ci. Liste d'aptitude finale.

page 2006

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 28 maggio 2019, n. 6.

Rideterminazione, ai sensi dei commi 965, 966 e 967 dell'articolo 1 della legge 30 dicembre 2018, n. 145 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019/2021), degli assegni vitalizi di cui alla legge regionale 21 agosto 1995, n. 33 (Norme sulle indennità spettanti ai membri del Consiglio e della Giunta e sulla previdenza dei consiglieri regionali).

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

(Finalità e ambito di applicazione)

1. La presente legge reca disposizioni per l'attuazione delle norme contenute nei commi 965, 966 e 967 dell'articolo 1 della legge 30 dicembre 2018, n. 145 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019/2021), conformandosi all'Intesa rep. n. 56/CSR del 3 aprile 2019 sancita, ai sensi dell'articolo 8, comma 6, della legge 5 giugno 2003, n. 131 (Disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento della Repubblica alla legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3), in sede di Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province autonome di Trento e di Bolzano, di seguito denominata Intesa.
2. Sono oggetto della disciplina di cui alla presente legge gli assegni vitalizi diretti, indiretti e di reversibilità in corso di erogazione o non ancora erogati o sospesi ai sensi della legge regionale 21 agosto 1995, n. 33 (Norme sulle indennità spettanti ai membri del Consiglio e della Giunta e sulla previdenza dei consiglieri regionali), di seguito denominati assegni vitalizi, considerando il loro importo lordo, senza tenere conto delle riduzioni

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 6 du 28 mai 2019,

portant rajustement, au sens des alinéas 965, 966 et 967 de l'art. 1^{er} de la loi n° 145 du 30 décembre 2018 (Budget prévisionnel 2019 et budget pluriannuel 2019/2021 de l'État), des pensions viagères visées à la loi régionale n° 33 du 21 août 1995 (Dispositions en matière d'indemnités dues aux membres du Conseil et du Gouvernement régional ainsi qu'en matière de sécurité sociale des conseillers régionaux).

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé ;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

Art. 1^{er}

(Finalité et domaine d'application)

1. La présente loi fixe des dispositions d'application des normes des alinéas 965, 966 et 967 de l'art. 1^{er} de la loi n° 145 du 30 décembre 2018 (Budget prévisionnel 2019 et budget pluriannuel 2019/2021 de l'État), conformément à l'entente du 3 avril 2019, réf. n° 56/CSR, passée, au sens du sixième alinéa de l'art. 8 de la loi n° 131 du 5 juin 2003 (Dispositions d'adaptation de l'ordre juridique de la République à la loi constitutionnelle n° 3 du 18 octobre 2001), lors de la Conférence permanente pour les relations entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano, ci-après dénommée « entente ».
2. Les dispositions de la présente loi concernent les pensions viagères directes, indirectes et de réversion déjà versées, non encore versées ou suspendues au sens de la loi régionale n° 33 du 21 août 1995 (Dispositions en matière d'indemnités dues aux membres du Conseil et du Gouvernement régional ainsi qu'en matière de sécurité sociale des conseillers régionaux), ci-après dénommées « pensions viagères ». C'est le montant brut

temporanee disposte dall'articolo 6 della legge regionale 11 dicembre 2015, n. 19 (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018).

3. Sono esclusi dalla rideterminazione i trattamenti previdenziali, erogati o da erogare, il cui ammontare è stato definito esclusivamente sulla base del sistema di calcolo contributivo ai sensi della legge regionale 8 settembre 1999, n. 28 (Interventi per il contenimento della spesa in materia di previdenza dei consiglieri regionali. Costituzione dell'Istituto per il sistema previdenziale dei consiglieri regionali. Modificazioni alla legge regionale 21 agosto 1995, n. 33 (Norme sulle indennità spettanti ai membri del Consiglio e della Giunta e sulla previdenza dei consiglieri regionali)).

Art. 2
(Rideterminazione)

1. Gli importi degli assegni vitalizi sono rideterminati secondo le modalità previste dal presente articolo e dall'articolo 3.
2. La rideterminazione è effettuata moltiplicando il montante contributivo individuale di cui all'articolo 3 per il coefficiente di trasformazione di cui alla Tabella 2 allegata all'Intesa recante coefficienti di trasformazione per anno di decorrenza, relativa all'età anagrafica del titolare dell'assegno vitalizio alla data della sua decorrenza, assumendo come età anagrafica quella definita nella nota metodologica costituente parte integrante dell'Intesa.
3. Le frazioni di anno sono valutate con un incremento pari al prodotto tra un dodicesimo della differenza tra il coefficiente di trasformazione dell'età immediatamente superiore e il coefficiente dell'età inferiore a quella del consigliere e il numero dei mesi.
4. L'assegno vitalizio rideterminato non deve essere inferiore all'importo ottenuto applicando all'assegno vitalizio di cui all'articolo 1, comma 2, le aliquote di cui all'allegato A alla presente legge, approvato dalla Conferenza delle Regioni (19/61/SR01/C1 del 3 aprile 2019) e dalla Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome (Allegato 1 Ordine del giorno n. 01/2019 del 17 aprile 2019), individuate in ragione della differenza, espressa in termini percentuali, tra l'assegno vitalizio e l'assegno rideterminato ai sensi dei commi precedenti.
5. L'ammontare dell'assegno vitalizio rideterminato ai sensi dei commi precedenti non può comunque essere

des celles-ci qui est pris en considération, sans qu'il soit tenu compte de la réduction temporaire prévue par l'art. 6 de la loi régionale n° 19 du 11 décembre 2015 (Loi de finances 2016/2018).

3. Les pensions viagères déjà versées ou non encore versées dont le montant a été établi exclusivement selon le système de calcul basé sur les cotisations, au sens de la loi régionale n° 28 du 8 septembre 1999, portant mesures pour la réduction des dépenses en matière de sécurité sociale des conseillers régionaux, création de l'Institut de la pension viagère et modifications de la loi régionale n° 33 du 21 août 1995 (Dispositions en matière d'indemnités dues aux membres du Conseil et du Gouvernement régional ainsi qu'en matière de sécurité sociale des conseillers régionaux), ne font pas l'objet de rajustement.

Art. 2
(Rajustement)

1. Les montants des pensions viagères sont rajustés suivant les modalités prévues par le présent article et par l'art. 3.
2. Le rajustement découle de la multiplication du montant des cotisations individuelles visé à l'art. 3 par le coefficient de transformation figurant au tableau 2 annexé à l'entente qui indique les coefficients de transformation en fonction de l'année à partir de laquelle la pension est versée et de l'âge du titulaire de ladite pension à la date à laquelle celle-ci a commencé à lui être versée. L'âge pris en compte est établi au sens de la note méthodologique qui fait partie intégrante de l'entente.
3. Les fractions d'année donnent droit à une augmentation correspondant au produit du nombre de mois concernés par un douzième de la différence entre le coefficient de transformation relatif à l'âge immédiatement supérieur à celui du conseiller et le coefficient de transformation relatif à l'âge inférieur à celui du conseiller.
4. La pension viagère rajustée ne doit pas être inférieure au montant obtenu par l'application à la pension visée au deuxième alinéa de l'art. 1^{er} des taux fixés sur la base de la différence, exprimée en pourcentage, entre cette dernière et la pension rajustée au sens des alinéas précédents, taux indiqués dans le tableau approuvé par la Conférence des Régions (réf. n° 19/61/SR01/C1 du 3 avril 2019) et par la Conférence des présidents des assemblées législatives des Régions et des Provinces autonomes (annexe 1 de l'ordre du jour n° 01/2019 du 17 avril 2019) et figurant à l'annexe A de la présente loi,
5. Le montant de la pension viagère rajustée au sens des alinéas précédents ne peut, en tout état de cause, être

inferiore a due volte il trattamento minimo INPS, salvo che l'assegno in godimento antecedentemente a tale rideterminazione non sia già inferiore a tale soglia.

6. Qualora la spesa complessiva necessaria per il pagamento degli assegni vitalizi, rideterminati ai sensi dei commi precedenti, al momento della prima applicazione della presente legge sia superiore al limite di spesa di cui alla lettera c) del punto 1 dell'Intesa, le aliquote base dell'allegato A sono incrementate per parametri del valore 0,1 sino al raggiungimento del predetto limite di spesa e restano applicabili anche agli assegni vitalizi da erogare successivamente alla prima applicazione della presente legge.
7. Qualora l'assegno vitalizio, rideterminato ai sensi dei commi 2 e 3 e dell'articolo 3, sia più favorevole rispetto all'assegno vitalizio rideterminato ai sensi del comma 4, non trova applicazione l'Allegato A di cui al medesimo comma 4. L'assegno vitalizio a seguito della rideterminazione non può comunque superare l'importo dell'assegno vitalizio spettante, senza tenere conto delle riduzioni temporanee disposte dall'articolo 6 della l.r. 19/2015.
8. L'assegno indiretto e di reversibilità è calcolato applicando all'assegno vitalizio, come rideterminato ai sensi della presente legge, la percentuale prevista dalla normativa regionale vigente al momento della sua maturazione.

Art. 3
(Montante contributivo)

1. Per il calcolo del montante contributivo si rinvia a quanto previsto dalla nota metodologica parte integrante dell'Intesa.
2. Il montante contributivo è calcolato sulla base dei dati individuali indicati nella nota metodologica per il ricalcolo degli assegni vitalizi allegata all'Intesa ovvero sulla base delle indennità consiliari e delle percentuali di trattenuta sulle stesse stabilite dalla normativa regionale vigente in ciascun periodo di riferimento.

Art. 4
(Rivalutazione)

1. Gli importi degli assegni vitalizi e degli assegni di reversibilità, come derivanti dalla rideterminazione, sono soggetti a rivalutazione automatica annuale, a partire dall'anno successivo all'applicazione della rideterminazione, sulla base dell'indice ISTAT di variazione dei prezzi al consumo (FOI) come pubblicato sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana.

inférieur à deux fois le traitement minimum *INPS*, sauf si la pension perçue avant le rajustement en cause était déjà inférieure audit seuil.

6. Si lors de la première application de la présente loi la dépense globale nécessaire pour le paiement des pensions viagères rajustées au sens des alinéas précédents dépasse le plafond de dépenses visé à la lettre c) du point 1) de l'entente, les taux de base visés à l'annexe A sont augmentés par degrés de 0,1 jusqu'à ce que ledit plafond soit respecté et sont également applicables aux pensions viagères qui seront versées après la date de la première application de la présente loi.
7. Si la pension viagère rajustée au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 3 est plus favorable par rapport à la pension viagère rajustée au sens du quatrième alinéa du présent article, il n'est pas fait application des taux visés à l'annexe A. La pension viagère rajustée ne peut, en tout état de cause, dépasser la pension viagère à laquelle le conseiller a droit, sans qu'il soit tenu compte de la réduction temporaire visée à l'art. 6 de la LR n° 19/2015.
8. La pension viagère indirecte ou de réversion est calculée par l'application à la pension rajustée au sens de la présente loi du pourcentage prévu par la réglementation régionale en vigueur au moment où le droit d'en bénéficier a été acquis.

Art. 3
(Montant des cotisations)

1. Pour le calcul du montant des cotisations, il est fait référence aux contenus de la note méthodologique qui fait partie intégrante de l'entente.
2. Le montant des cotisations est calculé sur la base des données individuelles indiquées dans la note méthodologique susdite, soit sur la base des indemnités perçues par les conseillers et des taux de retenue y afférents fixés par la réglementation régionale en vigueur au titre de chaque période de référence.

Art. 4
(Réévaluation)

1. Les pensions viagères et les pensions viagères de réversion, telles qu'elles résultent du rajustement, font l'objet, à compter de l'année qui suit celle dudit rajustement, d'une réévaluation annuelle automatique sur la base de l'indice *ISTAT* de variation des prix à la consommation pour les ménages dont le chef est ouvrier ou employé (*FOI*) publié au journal officiel de la République italienne.

Art. 5
(Disposizione finale)

1. Restano ferme le disposizioni di cui agli articoli 1 e 2 della legge regionale 26 febbraio 2018, n. 1 (Nuove disposizioni in materia di sistema previdenziale dei consiglieri regionali).

Art. 6
(Abrogazioni)

1. Gli articoli 5 e 6 della l.r. 19/2015 sono abrogati a far data dal 1° novembre 2019.

Art. 7
(Clausola di invarianza finanziaria)

1. All'attuazione delle disposizioni di cui alla presente legge si provvede nell'ambito del bilancio dell'Istituto per il sistema previdenziale dei consiglieri regionali e, comunque, senza nuovi o maggiori oneri per il bilancio regionale 2019/2021.

Art. 8
(Entrata in vigore e decorrenza di effetti)

1. La presente legge entra in vigore il quindicesimo giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.
2. La rideterminazione degli assegni vitalizi, come individuati e sulla base della disciplina di cui alla presente legge, decorre nei suoi effetti dal 1° novembre 2019.

La presente legge è pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 28 maggio 2019.

Il Presidente
Antonio FOSSON

Art. 5
(Disposition finale)

1. Les dispositions des art. 1^{er} et 2 de la loi régionale n° 1 du 26 février 2018 (Nouvelles dispositions relatives au système de sécurité sociale des conseillers régionaux) demeurent applicables.

Art. 6
(Abrogations)

1. Les art. 5 et 6 de la LR n° 19/2015 sont abrogés à compter du 1^{er} novembre 2019.

Art. 7
(Clause financière)

1. Les dispositions de la présente loi sont appliquées dans le cadre du budget de l'Institut pour le système de sécurité sociale des conseillers régionaux et, en tout état de cause, sans que de nouvelles dépenses ou des dépenses supplémentaires soient imputées au budget de la Région.

Art. 8
(Entrée en vigueur et délai d'application)

1. La présente loi entre en vigueur le quinzième jour qui suit celui de la date de sa publication au Bulletin officiel de la Région.
2. Les nouveaux montants des pensions viagères au sens des dispositions de la présente loi sont appliqués à compter du 1^{er} novembre 2019.

La présente loi est publiée au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 28 mai 2019.

Le président,
Antonio FOSSON

ALLEGATO A

Assegno vitalizio spettante	Aliquote base	Aliquote da applicare per differenziali non superiori a 0 (aliquote base moltiplicate per 0)	Aliquote da applicare per differenziali superiori a 0% e inferiori o pari a 10% (aliquote base moltiplicate per 1,1)	Aliquote da applicare per differenziali superiori a 10% e inferiori o pari a 30% (aliquote base moltiplicate per 1,2)	Aliquote da applicare per differenziali superiori a 30% e inferiori o pari a 50% (aliquote base moltiplicate per 1,3)	Aliquote da applicare per differenziali superiori a 50% e inferiori o pari a 70% (aliquote base moltiplicate per 1,5)	Aliquote da applicare per differenziali superiori a 70% (aliquote base moltiplicate per 1,7)
Da euro 0,00 a euro 1.500,00	9%	0%	9,9%	10,8%	11,7%	13,5%	15,3%
Da euro 1.501,00 ad euro 3.500,00	13,5%	0%	14,85%	16,2%	17,55%	20,25%	22,95%
Da euro 3.501,00 ad euro 6.000,00	18%	0%	19,8%	21,6%	23,4%	27%	30,6%
Da euro 6.001,00 ad euro 8.000,00	22,5%	0%	24,75%	27%	29,25%	33,75%	38,25%
Oltre euro 8.001,00	30%	0%	33%	36%	39%	45%	51%

ANNEXE A

Pension viagère due	Taux de base	Taux à appliquer en cas de différence ne dépassant pas 0 (taux de base multipliés par 0)	Taux à appliquer en cas de différence de plus de 0 % mais inférieure ou égale à 10 % (taux de base multipliés par 1,1)	Taux à appliquer en cas de différence de plus de 10 % mais inférieure ou égale à 30 % (taux de base multipliés par 1,2)	Taux à appliquer en cas de différence de plus de 30 % mais inférieure ou égale à 50 % (taux de base multipliés par 1,3)	Taux à appliquer en cas de différence de plus de 50 % mais inférieure ou égale à 70 % (taux de base multipliés par 1,5)	Taux à appliquer en cas de différence de plus de 70 % (taux de base multipliés par 1,7)
De 0,00 à 1 500,00 euros	9 %	0 %	9,9 %	10,8 %	11,7 %	13,5 %	15,3 %
De 1 501,00 à 3 500,00 euros	13,5 %	0 %	14,85 %	16,2 %	17,55 %	20,25 %	22,95 %
De 3 501,00 à 6 000,00 euros	18 %	0 %	19,8 %	21,6 %	23,4 %	27 %	30,6 %
De 6 001,00 à 8 000,00 euros	22,5 %	0 %	24,75 %	27 %	29,25 %	33,75 %	38,25 %
À partir de 8 001,00 euros	30 %	0 %	33 %	36 %	39 %	45 %	51 %

LAVORI PREPARATORI

Proposta di legge n. 25;

- di iniziativa dei Consiglieri RINI, DISTORT, RESTANO, FARCOZ e VESAN;
- Presentata al Consiglio regionale in data 10/05/2019;
- Assegnata alla I^a Commissione consiliare permanente in data 13/05/2019;
- Acquisito il parere della I Commissione consiliare permanente espresso in data 16/05/2019, e relazione della Consigliera RINI;
- Approvata dal Consiglio regionale nella seduta del 22/05/2019 con deliberazione n. 650/XV;
- Trasmessa al Presidente della Regione in data 27/05/2019;

TRAVAUX PREPARATOIRES

Proposition de loi n° 25;

- sur initiative des Conseillers RINI, DISTORT, RESTANO, FARCOZ e VESAN;
- présentée au Conseil régional en date du 10/05/2019;
- soumise à la Ire Commission permanente du Conseil en date du 13/05/2019;
- examinée par la Ire Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 16/05/2019 et rapport de la Conseillère RINI;
- approuvée par le Conseil régional lors de la séance du 22/05/2019 délibération n. 650/XV;
- transmise au Président de la Région en date du 27/05/2019;

PARTE SECONDA

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI
E CORPO FORESTALE**

Provvedimento dirigenziale 16 maggio 2019, n. 2672.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico in loc. Trois Villes, nel Comune di QUART - Proposto dalla Società CEAB S.R.L. di DOUES.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONE AMBIENTALE E
TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

- 1) di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un impianto idroelettrico in loc. Trois Villes, nel Comune di QUART – proposto dalla Società CEAB S.r.l. di DOUES;
- 2) di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle seguenti condizioni ambientali (evidenziate nei pareri allegati):
 - le portate di DMV con le quali avviare la fase sperimentale devono essere quelle determinate mediante l'applicazione del criterio 2 di cui all'allegato G delle norme di attuazione del PTA, e non quelle previste dagli scenari indicati in progetto, e più precisamente:

mese	D.M.V. l/s
Aprile	30
Maggio	90
Giugno	170
Luglio	160
Agosto	120
Settembre	70

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES
NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER**

Acte du dirigeant n° 2672 du 16 mai 2019,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par CEAB srl de DOUES, en vue de de la réalisation d'une installation hydroélectrique aux Trois Villes, dans la Commune de QUART.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE ET
PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L' AIR »

Omissis

décide

- 1) Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par CEAB srl de DOUES, en vue de de la réalisation d'une installation hydroélectrique aux Trois Villes, dans la Commune de QUART.
- 2) Le présent avis positif est subordonné au respect des conditions environnementales indiquées dans les avis figurant en annexe, à savoir :
 - lors de la phase d'expérimentation, les débits minimums biologiques (DMB) ne sont pas ceux prévus par le projet, mais ils sont fixés suivant la méthode prévue par le critère 2 de l'annexe G des dispositions d'application du Plan de protection des eaux (PTA), à savoir :

Mois	DMB l/s
Avril	30
Mai	90
Juin	170
Juillet	160
Août	120
Septembre	70

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">- il suddetto DMV potrà essere suscettibile di modifica a seguito dell'inserimento della derivazione in argomento nel programma di sperimentazione (in applicazione del Criterio 3 del vigente PTA) in atto per i vari utilizzatori presenti sul T. Saint-Barthelemy;- durante l'esecuzione dei lavori siano ottemperate le condizioni formulate dalla Struttura forestazione e sentieristica;- durante l'esecuzione dei lavori e nella realizzazione delle opere in previsione, siano ottemperate le condizioni formulate dalla Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico;- siano ottemperate le condizioni relative alla sorveglianza e all'assistenza archeologica, oltre che le indicazioni progettuali, formulate dalla Struttura patrimonio archeologico;- siano ottemperate le condizioni contenute nel parere formulato dal Consorzio regionale pesca;- siano rispettate le condizioni indicate nella Relazione di previsione di impatto acustico allegata al progetto, ed in modo particolare le indicazioni sul potere fonoisolante delle componenti dell'edificio ospitante gli impianti di prevista installazione;- siano adottate adeguate misure di mitigazione al fine di limitare le emissioni diffuse di polveri durante le attività di cantiere, oltre che sia condotto un controllo puntuale e periodico dei mezzi meccanici utilizzati per evitare immissioni accidentali di inquinanti (in particolare idrocarburi) all'interno dei corpi idrici superficiali e sotterranei;- nell'ambito dei lavori di posa delle condotte sotto il sedime della viabilità podereale, dovrà comunque essere garantito il transito sulla medesima da parte dei conduttori dell'alpeggio. <p>3) di evidenziare che nelle successive fasi progettuali ed autorizzative (concessione e autorizzazione unica) il progetto dovrà essere approfondito ed integrato in riferimento alle richieste contenute nei pareri allegati al presente provvedimento (con particolare riguardo a quanto osservato dai rappresentanti del Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio);</p> <p>4) di rammentare che dovrà essere dato avviso, con comunicazione scritta, della data di inizio dei lavori ai</p> | <ul style="list-style-type: none">- les DMB indiqués ci-dessus peuvent être modifiés après l'insertion de la dérivation en question dans le plan d'expérimentation concernant les différents utilisateurs du Saint-Barthélemy, au sens du critère 3 du PTA en vigueur ;- pendant la réalisation des travaux, les indications formulées par la structure « Forêts et sentiers » doivent être respectées ;- pendant la réalisation des travaux et des ouvrages en question, les indications formulées par la structure « Patrimoine paysager et architectural » doivent être respectées ;- les prescriptions relatives au suivi et à la surveillance archéologique formulées par la structure « Patrimoine archéologique » doivent être respectées, tout comme les indications du projet ;- les indications formulées par le Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste doivent être respectées ;- les conditions établies dans le rapport de prévision de l'impact acoustique annexé au projet doivent être respectées, notamment pour ce qui est du pouvoir d'isolation acoustique des parties du bâtiment accueillant les installations prévues ;- des mesures adéquates doivent être adoptées en cours de chantier, afin de limiter l'émission diffuse de poussières et des contrôles doivent être effectués ponctuellement et périodiquement sur les engins mécaniques utilisés, afin d'éviter le déversement accidentel de polluants (et notamment d'hydrocarbures) dans les corps hydriques superficiels et souterrains ;- lors des travaux de pose des canalisations en dessous du chemin rural, il y a lieu de garantir le passage des alpagistes. <p>3) Lors des phases suivantes de conception et d'autorisation (concession de dérivation des eaux et autorisation unique), le projet doit être approfondi et complété conformément aux requêtes contenues dans les avis annexés au présent acte, eu égard notamment aux indications formulées par les représentants du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire.</p> <p>4) La date d'ouverture de chantier doit être communiquée par écrit :</p> |
|--|---|

seguenti soggetti competenti:

- Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria (alla quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);
 - Struttura patrimonio archeologico (comunicando il nominativo della ditta o del professionista incaricato dell'assistenza e della sorveglianza archeologica, al fine di poter coordinare correttamente l'intervento);
 - Stazione forestale competente per territorio, alla quale dovrà essere presentato anche il progetto esecutivo dell'opera;
- 5) di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;
- 6) di evidenziare che tale atto non comporta oneri a carico del bilancio regionale della Regione;
- 7) di disporre l'integrale diffusione del presente provvedimento sul sito web istituzionale dell'Amministrazione regionale nella pagine a cura della scrivente Struttura regionale.

L'estensore
Davide MARGUERETTAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

Allegati omissis

**ASSESSORATO
DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE
E ARTIGIANATO**

Provvedimento dirigenziale 16 maggio 2019, n. 2654.

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettere a) e b), della legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 ("Testo unico in materia di cooperazione") e successive modificazioni, di n. 17 società cooperative dal Registro regionale degli enti cooperativi.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ATTIVITÀ PRODUTTIVE E COOPERAZIONE

Omissis

decide

1. di cancellare, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettere a) e b), della l.r. 27/1998 e successive modificazioni, le società cooperative, di cui agli allegati n. 1 e n. 2, dal

- à la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air », qui doit également être informée de la date de fermeture de chantier ;
- à la structure « Patrimoine archéologique », qui doit également être informée du nom de l'entreprise ou du professionnel chargé du suivi et de la surveillance archéologique afin de pouvoir coordonner de manière adéquate les travaux ;
- au poste forestier territorialement compétent, auquel le projet d'exécution des travaux doit être présenté.

- 5) La validité du présent avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date du présent acte.
- 6) Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
- 7) Le présent acte est intégralement publié sur la section du site internet de la Région gérée par la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air ».

Le rédacteur,
Davide MARGUERETTAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Les annexes ne sont pas publiées.

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES
ET DE L'ARTISANAT**

Acte du dirigeant n° 2654 du 16 mai 2019,

portant radiation de dix-sept sociétés du Registre régional des entreprises coopératives, aux termes des lettres a) et b) du premier alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET COOPÉRATION »

Omissis

décide

1. Aux termes des lettres a) et b) du premier alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998, les sociétés visées aux annexes 1 et 2 sont radiées du Registre

Registro regionale degli enti cooperativi;

2. di pubblicare per estratto, ai sensi dell'art. 9, comma 1, della l.r. 27/1998 e successive modificazioni, il presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
- 3 di dare atto che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

L'estensore
Rino BROCHET

Il Dirigente
Rino BROCHET

régional des entreprises coopératives.

2. Aux termes du premier alinéa de l'art. 9 de la LR n° 27/1998, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
3. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

Le rédacteur,
Rino BROCHET

Le dirigeant,
Rino BROCHET

Allegato n. 1 - Pagina n. 1

ALLEGATO N. 1 - SOCIETA' COOPERATIVE CANCELLATE DAL REGISTRO REGIONALE DEGLI ENTI COOPERATIVI AI SENSI DELL'ART. 8, COMMA 1, LETT. A)

N.	Denominazione	Sede legale	C. Fiscale	N. Iscrizione al Registro regionale enti cooperativi	Data cancellazione R.I.
1	AGRICOLA DEMETRA SOCIETA' COOPERATIVA	SAINT-CHRISTOPHE - Località Grand Chemin n. 33/D	01067360071	A174370	22.12.2017
2	CONSORZIO DUE PUNTO ZERO S.C.S. IN LIQUIDAZIONE	CHARVENSOD - Frazione Ponte Suaz n. 139	01218440079	C120411	19.12.2018
3	GRAMMONT PRE' SAINT DIDIER SOCIETA' COOPERATIVA EDILIZIA IN LIQUIDAZIONE	COURMAYEUR - Via Roma n. 104	00558990073	A175989	11.12.2018
4	EDILAGRI SOC. COOP. IN LIQUIDAZIONE	AOSTA - Via Torino n. 18	01163870072	A217657	10.01.2019
5	GHIDEON SOCIETA' COOPERATIVA IN LIQUIDAZIONE	AOSTA - Viale dei Partigiani n. 54	01147040073	A206581	29.03.2019
6	GRUPPO MIPS S.C. IN LIQUIDAZIONE	QUART - Località Teppe n. 7	01156430074	A213022	02.05.2018
7	INART SERVICE SOCIETA' COOPERATIVA IN LIQUIDAZIONE	COURMAYEUR - Strada Margherita n. 23/A	00537610073	A123004	28.12.2018
8	LA TRACCIA SOC. COOP. IN LIQUIDAZIONE	AOSTA - Viale Federico Chabod n. 142	00591120076	A129267	29.12.2017
9	NORD OVEST SOCIETA' COOPERATIVA IN LIQUIDAZIONE	AOSTA - Via Parigi n. 174	01167220076	A220052	24.12.2018
10	PULIVERT SOCIETA' COOPERATIVA IN LIQUIDAZIONE	AOSTA - Via Chambéry n. 133	01027340072	A120571	26.01.2018
11	RAFTING AVENTURE VAL D'OUTA S.C.R.L. IN LIQUIDAZIONE IN SIGLA RAFTING AVENTURE IN LIQUIDAZIONE	VILLENEUVE - Frazione Veyne	00609950076	A117739	19.10.2018

ALLEGATO N. 2 - SOCIETA' COOPERATIVE CANCELLATE DAL REGISTRO REGIONALE DEGLI ENTI COOPERATIVI AI SENSI DELL'ART. 8, COMMA 1, LETT. B)

N.	Denominazione	Sede legale	C. Fiscale	N. Iscrizione al Registro reg. enti cooperativi	Data apertura procedura concorsuale	Tipologia procedura concorsuale
1	ALPINA EDIZIONI SOCIETA' COOPERATIVA IN SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'	POLLEIN - Zona Autoportuale P. Brissogne n. 3	01194910079	C105098	29.04.2019	SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'
2	BIOMASS S.C. IN LIQUIDAZIONE - IN STATO DI INSOLVENZA	FÉNIS - Località Chez Croiset n. 11	01142720075	A203900	10.02.2017	SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'
3	EQUIVALLEE - SOCIETA' COOPERATIVA IN SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'	BRUSSON - Località Guillaies n. 69	01116110071	A188612	12.04.2019	SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'
4	LA RENAISSANCE SOC. COOP. IN SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'	AOSTA - Avenue du Conseil des Commis n. 13	01100230075	A178830	06.12.2013	SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'
5	NATURAL PERFORMANCE SOC. COOP. SPORTIVA DILETTANTISTICA IN SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'	QUART - Regione Amérique n. 83	01149970079	A208513	12.04.2019	SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'
6	SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE MARGHERITA IN SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'	VERRAYES - Località Grand Villa n. 52	01204640070	C111259	29.04.2019	SCIOGLIMENTO PER ATTO DELL'AUTORITA'

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 19 aprile 2019, n. 497.

Sdemanializzazione di documenti bibliografici, sonori e audiovisivi logori e/o obsoleti del sistema bibliotecario regionale ai sensi della l.r. 12/1997. Approvazione della cessione a titolo oneroso di parte di tali beni e dell'organizzazione di un mercatino di libri usati presso la Biblioteca regionale di AOSTA nei giorni 23-24-25 maggio 2019.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di sdemanializzare e di passare alla categoria dei beni patrimoniali disponibili, ai sensi della l.r. 12/1997, le pubblicazioni i cui codici a barre o numeri di ingresso sono riportati nell'allegato elenco A, che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di dare atto che alla dichiarazione di fuori uso e alla destinazione degli stessi provveda il competente dirigente, ai sensi dell'articolo 26 della predetta l.r. 12/1997;
3. di approvare l'organizzazione di un mercatino di libri usati presso i locali della Biblioteca regionale di Aosta nei giorni 23, 24, 25 maggio 2019 per la cessione a titolo oneroso di parte delle pubblicazioni di cui al punto 1 e di stabilire che la cessione a terzi è effettuata secondo il seguente criterio di prezzo di vendita decrescente: 3 euro il primo giorno, 2 euro il secondo giorno, 1 euro il terzo giorno, mentre per un gruppo specifico di libri, principalmente di argomento locale e di valore economico più elevato, sono previsti i seguenti prezzi di vendita decrescenti: 10 euro il primo giorno, 5 euro il secondo giorno, 1 euro il terzo giorno, ai sensi dell'articolo 27, lettera c, della l.r. 12/1997;
4. di dare atto che il ricavato dalla cessione a titolo oneroso dei beni bibliografici di cui al punto 3 sarà accertato e introitato sul capitolo di entrata E0017645 "Recuperi e rimborsi beni bibliografici", del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2019/2021;
5. di stabilire che, ai sensi dell'art. 2, c. 9, della l.r. 12/1997, del presente atto sia dato avviso nel Bollettino

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 497 du 19 avril 2019,

portant désaffectation, aux termes de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997, de documents imprimés, audio et audiovisuels usés et/ou obsolètes du système bibliothécaire régional, ainsi qu'approbation de la cession à titre onéreux d'une partie de ceux-ci et de l'organisation d'un marché des livres d'occasion à la Bibliothèque régionale d'AOSTE les 23, 24 et 25 mai 2019.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les documents dont les codes à barres ou les numéros d'entrée figurent sur la liste visée à l'annexe A qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération sont désaffectés et inscrits dans la catégorie des biens patrimoniaux disponibles, au sens de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.
2. Aux termes de l'art. 26 de la LR n° 12/1997, le dirigeant compétent est chargé de déclarer hors d'usage les documents en cause et de décider de leur destination.
3. L'organisation d'un marché des livres d'occasion dans les locaux de la Bibliothèque régionale d'Aoste, les 23, 24 et 25 mai 2019, est approuvée en vue de la cession à titre onéreux d'une partie des documents visés au point 1. La cession à des tiers aura lieu au sens de la lettre c) de l'art. 27 de la LR n° 12/1997 et suivant le critère du prix de vente décroissant, à savoir : 3 euros le premier jour, 2 euros le deuxième et 1 euro le troisième. Pour un certain nombre de livres portant essentiellement sur des sujets d'intérêt local et ayant une valeur économique plus élevée, le prix de vente décroissant est le suivant : 10 euros le premier jour, 5 euros le deuxième et 1 euro le troisième.
4. Les recettes découlant de la cession à titre onéreux des documents visés au point 3 sont constatées et inscrites au chapitre E0017645 (Recouvrement et remboursement de sommes relatives aux documents imprimés), du budget de gestion 2019/2021 de la Région.
5. Aux termes du neuvième alinéa de l'art. 2 de la LR n° 12/1997, la structure « Système bibliothécaire »

Ufficiale della Regione a cura della struttura organizzativa Sistema bibliotecario;

6. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale.

Allegato omissis

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 638.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2019/2021, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio di previsione finanziario" allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio finanziario gestionale" allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

veille à ce que la présente délibération soit publiée au Bulletin officiel de la Région.

6. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

L'annexe n'est pas publiée.

Délibération n° 638 du 17 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2019/2021 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2019/2021 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio di previsione finanziario* » et annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2019/2021 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio finanziario gestionale* » et annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMIE ARTIGIANATO	204 - ALTRI TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE	U00022503	TRASFERIMENTI A FINAOSTA S.P.A. SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER L'EROGAZIONE DI CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A IMPRESE PER LA RICERCA E LO SVILUPPO NEL SETTORE INDUSTRIALE SECONDO I CRITERI E LE MODALITA' INDIVIDUATE AI SENSI DELL'ART. 11 DELLA L.R. 84/1993	42 03 00 - RICERCA, INNOVAZIONE, INTERNAZIONALIZZAZION E E QUALITA'	€ -12.046,24			SI RITIENE CHE LE RISORSE DI CASSA SUFFICIENTI SIANO L'EROGAZIONE DI CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A IMPRESE PER LA RICERCA E LO SVILUPPO NEL SETTORE INDUSTRIALE SECONDO I CRITERI E LE MODALITA' INDIVIDUATE AI SENSI DELL'ART. 11 DELLA L.R. 84/1993.
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U00021468	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA UE	42 03 00 - RICERCA, INNOVAZIONE, INTERNAZIONALIZZAZION E E QUALITA'	€ 7.086,02			NECESSITA' DI CREARE DISPONIBILITA' DI CASSA PER PROCEDERE ALLA LIQUIDAZIONE DELLA QUOTA INTEGRATIVA DI CONTRIBUTO IN RELAZIONE ALLO STATO DI AVANZAMENTO INTERMEDIO PRESENTATO DALLA FONDAZIONE CLEMENT FILLIETROZ ONLUS, AI SENSI DEL PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE N. 2416 DEL 3 GIUGNO 2016.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2019	2020	2021	
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0021469	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA STATO	42 03 00 - RICERCA, INNOVAZIONE, INTERNAZIONALIZZAZION E E QUALITA'	€	4.960,22		NECESSITA' DI CREARE DISPONIBILITA' DI CASSA PER PROCEDERE ALLA LIQUIDAZIONE DELLA QUOTA INTEGRATIVA DI CONTRIBUTO IN RELAZIONE ALLO STATO DI AVANZAMENTO INTERMEDIO PRESENTATO DALLA FONDAZIONE CLEMENT FILLIETROZ ONLUS , AI SENSI DEL PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE N. 2416 DEL 3 GIUGNO 2016.
06 - POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO	01 - SPORT E TEMPO LIBERO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0014594	SPESE PER LA REALIZZAZIONE, L'AMPLIAMENTO, LA DOTAZIONE ED IL POTENZIAMENTO DI INFRASTRUTTURE RICREATIVO-SPORTIVE DI INTERESSE REGIONALE	61 05 00 - EDILIZIA PATRIMONIO IMMOBILIARE E INFRASTRUTTURE SPORTIVE	€	-33.771,19		La variazione in diminuzione non pregiudica le spese previste sul capitolo ed è prioritaria per poter far fronte al pagamento di crediti già esigibili finanziati a valere sul capitolo U0022265
10 - TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA'	05 - VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0022265	SPESE SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER GLI INVESTIMENTI DIRETTI ALLA REALIZZAZIONE DI PISTE CICLABILI	61 05 00 - EDILIZIA PATRIMONIO IMMOBILIARE E INFRASTRUTTURE SPORTIVE	€	33.771,19		La variazione in aumento si rende necessaria per consentire il pagamento di una fattura già pervenuta alla struttura, concernente la realizzazione di piste ciclabili
Totale						€	0,00		

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA					
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2019	2020	2021
06 - POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO	01 - SPORT E TEMPO LIBERO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -33.771,19		
10 - TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITA'	05 - VIABILITA' E INFRASTRUTTURE STRADALI	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 33.771,19		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	03 - RICERCA E INNOVAZIONE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 12.046,24		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -12.046,24		
			€ 0,00		

€ = Cassa

Délibération n° 655 du 17 mai 2019,

portant approbation des modalités d'exploitation des alpages durant l'été 2019, conformément aux dispositions en vigueur en matière de prophylaxie et d'assainissement du cheptel visées à la délibération du Gouvernement Régional n° 11 du 11 janvier 2019.

LE GOUVERNEMENT REGIONAL

Omissis

delibere

1) Pour l'été 2019 les modalités d'exploitation des alpages sont les suivantes :

A. les bovins issus d'élevages officiellement déclarés indemnes de tuberculose, brucellose et leucose et déclarés indemnes du virus BHV-1, ainsi que les ovins et caprins provenant d'élevages officiellement déclarés indemnes de brucellose peuvent passer l'été dans les mêmes alpages;

B. en ce qui concerne les bovins, les ovins et les caprins, le déplacement du bétail doit respecter les modalités suivantes:

1. dans les 10 jours qui suivent l'inalpage, l'alpagiste doit obligatoirement se rendre au Bureau des services zootechniques de l'Assessorat au tourisme, aux sports, au commerce, à l'agriculture et aux biens culturels pour remplir et signer la déclaration d'inalpage, qui renferme toutes les données relatives aux différents éleveurs lui ayant confié leur bétail, le numéro d'identification de chaque animal et la liste des bêtes appartenant à chaque propriétaire avec la mention de l'espèce, du sexe et de la catégorie du bétail et les renseignements prévus par la délibération du Gouvernement régional n° 3562 du 5 décembre 2008 et par la délibération du Gouvernement régional n° 1380 du 21 mai 2010. Dans les 10 jours qui suivent le désalpage, il doit également communiquer au dit bureau la date exacte à laquelle il a quitté l'alpage;

2. l'alpagiste et le transporteur des animaux doivent remplir et signer le formulaire d'accompagnement « Nouveau modèle 4 ». L'alpagiste y indique le nom de l'alpage, le mayen, le lieu de la garde estivale et, éventuellement, le lieu de la première étape de l'inalpage; il doit joindre à ce document les « passeports » des animaux qui montent à l'alpage;

3. le propriétaire doit attester sur l'honneur qu'il a

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 655.

Approvazione delle modalità di gestione degli alpeggi per l'estate 2019, in conformità alle disposizioni in materia di profilassi e di risanamento del bestiame di cui alla deliberazione della Giunta regionale 11 gennaio 2019, n. 11.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) Le modalità di gestione degli alpeggi per l'estate 2019 sono approvate come segue:

A. I bovini provenienti da allevamenti dichiarati ufficialmente indenni da tubercolosi, brucellosi e leucosi e indenni da rinotracheite infettiva bovina da BHV-1 e gli ovicaprini provenienti da allevamenti ufficialmente indenni da brucellosi possono trascorrere l'estate negli stessi alpeggi.

B. Lo spostamento di bovini e ovicaprini deve rispettare le seguenti modalità:

1. Entro dieci giorni dalla monticazione, il conduttore dell'alpeggio deve recarsi all'Ufficio servizi zootecnici dell'Assessorato Turismo, Sport, Commercio, Agricoltura e Beni culturali per compilare e firmare la denuncia di monticazione, che riporta tutti i dati relativi agli allevatori che gli hanno affidato dei capi, la lista dei capi appartenenti ad ogni allevatore con il numero identificativo, la specie, il sesso e la categoria di ogni animale, nonché le informazioni richieste ai sensi delle deliberazioni della Giunta regionale 5 dicembre 2008, n. 3562 e 21 maggio 2010, n. 1380. Il conduttore deve peraltro comunicare all'ufficio in questione la data esatta della demonticazione, entro dieci giorni dalla stessa.

2. Il conduttore dell'alpeggio e il trasportatore degli animali devono compilare e firmare le rispettive sezioni dell'apposito modulo di accompagnamento (Nuovo modello 4). Il conduttore vi riporta il nome dell'alpeggio, del *mayen*, del luogo di estivazione ed, eventualmente, della prima struttura di monticazione e vi allega i passaporti degli animali interessati.

3. Ogni proprietario deve attestare sotto la sua per-

- pourvu au lavage et à la désinfection des moyens de transport, sur lesquels il appose à cet effet un panneau jaune portant le mot « désinfecté » suivi de la date de la désinfection et de sa signature;
4. dans la semaine qui suit, le Bureau des services zootechniques de l'Assessorat au Tourisme, aux Sports, au Commerce, à l'Agriculture et aux Biens culturels envoie à la Commune sur le territoire de laquelle se trouve l'alpage concerné une copie de la « déclaration d'inalpage »;
 5. lorsque le bétail quitte l'alpage, l'alpagiste et le transporteur des animaux remplissent et signent chacun la partie les concernant du formulaire d'accompagnement « Nouveau modèle 4 » et joignent les passeports à ce dernier. Si des cas de tuberculose ou de brucellose sont détectés pendant la période que les animaux de plusieurs élevages passent ensemble, du fait des pâturages, de l'alpage ou pour toute autre raison, l'autorité sanitaire compétente prend des mesures d'isolement en fonction de la situation épidémiologique (si les tests pratiqués sur un ou plusieurs animaux issus d'élevages officiellement déclarés indemnes de tuberculose s'avèrent positifs, les mesures visées aux chapitres 2 de l'annexe à la délibération du Gouvernement régional n° 11 du 11 janvier 2019 sont appliquées).
La mise en œuvre de mesures d'isolement dans un alpage est décidée par le vétérinaire officiel : elle comporte le retrait des passeports des animaux et la mention desdites mesures sur le formulaire d'accompagnement « Nouveau modèle 4 » délivré au moment où les animaux quittent l'alpage. Par ailleurs, le vétérinaire transmet une copie dudit formulaire aux autorités de la Commune sur le territoire de laquelle se trouve l'alpage concerné, à charge pour celle-ci d'informer la Commune dans laquelle doit se rendre le bétail des mesures d'isolement adoptées;
 6. chaque cas d'avortement doit être immédiatement signalé par l'alpagiste au vétérinaire de l'USL compétente. Celui-ci doit isoler l'animal et procéder à un test Rose de Bengal (RB), ainsi qu'à un test de fixation du complément (F.D.C.). Après 21 jours, il effectue un nouveau test de fixation du complément (F.D.C.).
Si ces deux tests sérologiques sont négatifs, l'animal ou les animaux peuvent réintégrer le troupeau;
 7. du 30 mars au 15 novembre 2019, les animaux issus d'élevages officiellement indemnes de tuberculose, brucellose et leucose et indemnes du
- sonale responsabilité di aver lavato e disinfettato i mezzi di trasporto degli animali, apponendo sugli stessi un cartello di colore giallo con l'indicazione "Disinfettato", seguita dalla data di disinfezione e dalla sua firma.
4. La settimana seguente la denuncia di monticazione, l'Ufficio servizi zootecnici invia copia della stessa al Comune sul cui territorio è situato l'alpeggio in questione.
 5. Al momento della demonticazione, il conduttore dell'alpeggio e il trasportatore degli animali compilano e firmano le rispettive sezioni del modulo di accompagnamento (Nuovo modello 4) e vi allegano i passaporti degli animali.
Qualora la presenza della tubercolosi o della brucellosi sia accertata durante il periodo di promiscuità dei capi di più allevamenti per motivi di pascolo, di alpeggio o altro, l'autorità sanitaria competente adotta opportuni provvedimenti di vincolo sanitario in funzione della situazione epidemiologica. In particolare, in caso di esito positivo dei test praticati su uno o più capi appartenenti ad allevamenti dichiarati ufficialmente indenni da tubercolosi, si applicano le misure di cui al capitolo 2 della deliberazione della Giunta regionale 11 gennaio 2019, n. 11.
L'applicazione di misure restrittive in un alpeggio, compreso il ritiro del passaporto degli animali interessati, è disposta dal veterinario ufficiale ed è riportata sul modulo di accompagnamento (Nuovo modello 4) relativo alla demonticazione. Il veterinario trasmette copia di tale modulo al Comune sul cui territorio è situato l'alpeggio in questione, che si incarica di informare delle misure restrittive l'Amministrazione del Comune di destinazione dei capi interessati.
 6. Il conduttore dell'alpeggio segnala immediatamente ogni caso di aborto al veterinario dell'USL competente che provvede ad isolare l'animale interessato e a praticargli un test del rosa bengala (RB) e un test di fissazione del complemento (FDC). Quest'ultimo dovrà essere ripetuto dopo ventun giorni.
In caso di esito negativo dei test, l'isolamento dell'animale interessato è sospeso.
 7. Dal 30 marzo al 15 novembre 2019, i capi appartenenti ad allevamenti ufficialmente indenni da tubercolosi, brucellosi e leucosi e indenni da

virus BHV-1 peuvent être déplacés d'un élevage à l'autre sans qu'il soit nécessaire de procéder à d'autres tests de dépistage, selon les modalités prévues pour l'inalpage au point 2 précédent (sur le formulaire, au point «destination», le titulaire doit indiquer l'élevage et non pas l'alpage).

Le titulaire et le transporteur des animaux doivent remplir et signer le formulaire d'accompagnement « Nouveau modèle 4 », soit à la sortie soit au retour, avec une obligation de déclaration dans les 7 jours qui suivent le déplacement au Bureau des services zootechniques de l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles, qui doit recevoir une copie du modèle 4 ;

C. les conditions sanitaires à respecter pour l'envoi d'animaux qui proviennent de d'autres Régions, sauf celle du Piémont avec laquelle la Région Vallée d'Aoste a signé un accord d'échange, approuvé par acte du directeur n° 754 du 14 février 2019, sont les suivantes :

1. tuberculose, brucellose et leucose: les animaux doivent être issus de cheptels officiellement indemnes de ces maladies et avoir réagi négativement à des tests de dépistage effectués dans les 30 jours qui ont précédé immédiatement leur déplacement ou simplement les détails de la décision de la CE sont écrits sur le certificat d'envoi des animaux si le territoire a la qualification de officiellement indemne; dans ce dernier cas les tests TB, BRC et LBE doivent être effectués au 2019;
2. rhinotrachéite infectieuse bovine (IBR): toutes les mesure suivantes sont autorisées. Les bovins doivent satisfaire des conditions sanitaires équivalentes à celles prévues à l'article 2 de la 2004/558/CE du 15 juillet 2004:
 - les bovins proviennent d'une exploitation dans laquelle aucune preuve clinique ou pathologique de rhinotrachéite infectieuse bovine n'a été constatée au cours des douze derniers mois;
 - les animaux concernés doivent être placés en isolement au cours des 30 jours qui précèdent immédiatement le déplacement et aucun animal de la même espèce ne peut être introduit dans ces cheptels; par ailleurs, au cours de cette même période, aucun des bovins présents dans la même structure ne doit avoir présenté de signes cliniques de la rhinotra-

BHV-1 possono essere trasferiti da un allevamento ad un altro senza che sia necessario sottoporli ad altri test e secondo le modalità previste al punto 2 per la monticazione (sul modulo, alla voce "Destinazione", il proprietario dei capi deve indicare l'azienda di allevamento e non l'alpeggio).

Il proprietario e il trasportatore dei capi devono compilare e firmare il modulo di accompagnamento (Nuovo modello 4) sia all'andata, sia al ritorno dei capi. Sono altresì tenuti a trasmettere all'Ufficio servizi zootechnici copia del modello 4 entro sette giorni da ogni spostamento di capi.

C. Il trasferimento in Valle d'Aosta di bestiame proveniente da altre regioni – fatta eccezione per il Piemonte, con la cui Amministrazione la Valle d'Aosta ha concordato le modalità di gestione dello scambio di bovini e ovicapri, approvate con provvedimento dirigenziale 14 febbraio 2019, n. 754 – deve rispettare i seguenti requisiti di carattere sanitario:

1. Tubercolosi, brucellosi e leucosi: i capi devono provenire da allevamenti ufficialmente indenni da tali malattie ed essere risultati negativi ai test praticati nei trenta giorni immediatamente precedenti lo spostamento. Se il territorio di provenienza è stato dichiarato ufficialmente indenne, è sufficiente che gli estremi della corrispondente decisione CE siano indicati sul certificato sanitario dei capi. In quest'ultimo caso, i test devono comunque essere stati effettuati nel 2019.
2. Rinotracheite infettiva bovina: i capi devono soddisfare requisiti sanitari equivalenti a quelli previsti dall'art. 2 della decisione 2004/558/CE della Commissione del 15 luglio 2004. Tutte le seguenti misure devono essere applicate:
 - i capi devono provenire da allevamenti nei quali non siano state riscontrate prove cliniche né patologiche di rinotracheite infettiva bovina negli ultimi dodici mesi;
 - i capi destinati ad essere trasferiti devono essere stati isolati dal resto del bestiame per i trenta giorni immediatamente precedenti lo spostamento e nessun capo della stessa specie deve essere stato inserito nell'allevamento; durante gli stessi trenta giorni, nessuno dei bovini presenti in azienda deve aver manifestato segni clinici di rinotracheite infettiva

chéite infectieuse bovine. Lesdits animaux doivent être soumis à un test sérologique, avec résultat négatif, réalisé à partir d'échantillons de sang prélevés au moins 21 jours après le début de la période d'isolement pour la détection des anticorps contre le BHV-1 entier;

- tous les cheptels desquels font partie les animaux concernés doivent être placés en isolement au cours des 30 jours qui précèdent immédiatement le déplacement et aucun animal de la même espèce ne peut être introduit dans ces cheptels; par ailleurs, au cours de cette même période, aucun des bovins présents dans la même structure ne doit avoir présenté de signes cliniques de la rhinotrachéite infectieuse bovine. Les animaux concernés et tous les autres bovins présents dans la même structure doivent être soumis à un test sérologique, avec résultat négatif, réalisé à partir d'échantillons de sang prélevés au moins 21 jours après le début de la période d'isolement pour la détection des anticorps contre le BHV-1 entier;

- les animaux ne doivent pas avoir été vaccinés pour la rhinotrachéite infectieuse bovine;

3. fièvre catarrhale ovine (*Blue tongue virus*): en ce qui concerne la *Blue tongue*, les mesures prévues par le dispositif DGSAF prot. n. 6478 du 10 Mars 2017 et ses modifications ultérieures doivent être observées. Les véhicules transportant les animaux en provenance de secteurs non indemnes doivent être désinsectisés avant le déplacement, ainsi que les animaux doivent être traités avec un insectifuge autorisé;

4. le certificat sanitaire doit attester la situation sanitaire de l'exploitation d'origine de officiellement indemne de TBC, BRC et leucose avec les examens effectués, mettant en évidence la mise en isolement en ce qui concerne l'IBR et les derniers tests effectués sur l'ensemble de l'entreprise. Le permis doit être fourni par l'USL de réception, sur présentation par l'éleveur d'une copie des résultats officiels des tests effectués (mod. 2/33) au moins 15 jours avant le départ des animaux qui est suivi par l'envoi du mod.7 du vétérinaire Uff. USL;

2) le Service de la Santé animale du Département de la Prévention de l'USL de la Vallée d'Aoste et le Bureau des services zootechniques de l'Assessorat régional au Tourisme, aux Sports, au Commerce, à l'Agriculture et

bovina; tutti i capi destinati ad essere trasferiti devono essere stati sottoposti, con esito negativo, ad un esame sierologico per la ricerca di anticorpi anti BHV-1 intero eseguito su campioni di sangue prelevati almeno ventun giorni dopo l'inizio dell'isolamento;

- (misura alternativa alla precedente): tutto il bestiame di cui fanno parte i capi destinati ad essere trasferiti deve essere stato isolato per i trenta giorni immediatamente precedenti lo spostamento e nessun capo della stessa specie deve essere stato inserito nell'allevamento; durante gli stessi trenta giorni, nessuno dei bovini presenti in azienda deve aver manifestato segni clinici di rinotracheite infettiva bovine; tutti i bovini presenti in azienda devono essere stati sottoposti, con esito negativo, ad un esame sierologico per la ricerca di anticorpi anti BHV-1 intero eseguito su campioni di sangue prelevati almeno ventun giorni dopo l'inizio dell'isolamento;

- i capi non devono essere stati vaccinati contro la rinotracheite infettiva bovine.

3. Febbre catarrale degli ovini (*Blue tongue*): si applicano le misure previste dal dispositivo dirigenziale della Direzione Generale della Sanità Animale e dei Farmaci veterinari (DGSAF) prot. n. 6478 del 10 marzo 2017 e successive modifiche. I veicoli che devono trasportare bovini provenienti da zone non indenni, nonché i bovini stessi, devono essere disinfestati, con insettifughi autorizzati, prima dello spostamento dei capi.

4. Il certificato sanitario deve attestare la qualifica di ufficialmente indenne da tubercolosi, brucellosi e leucosi dell'azienda da cui provengono i capi e precisare i test eseguiti per queste malattie, nonché riportare le misure di isolamento applicate per la rinotracheite infettiva bovine e gli ultimi esami eseguiti su tutto il bestiame. L'autorizzazione allo spostamento è rilasciata dall'USL del luogo di destinazione su presentazione, da parte dell'allevatore, di copia dei risultati ufficiali degli esami (mod. 2/33) quindici giorni almeno prima della partenza dei capi, cui segue l'invio del mod. 7 da parte del veterinario ufficiale dell'USL.

2) Il servizio di Sanità animale del Dipartimento di prevenzione dell'Azienda USL della Valle d'Aosta e l'Ufficio servizi zootecnici dell'Assessorato regionale Turismo, Sport, Commercio, Agricoltura e Beni cultu-

aux Biens culturels veillent au respect des dispositions de la présente délibération et appliquent les sanctions voulues en cas de violation, comme le prévoit la réglementation nationale et régionale en la matière;

- 3) la présente délibération est notifiée à l'USL de la Vallée d'Aoste, aux syndicats de la Vallée d'Aoste, aux agents des forces de l'ordre, à l'Assessorat régional au Tourisme, aux Sports, au Commerce, à l'Agriculture et aux Biens culturels, ainsi qu'à l'Association régionale des éleveurs valdôtains (AREV);
- 4) la présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région ;
- 5) la présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région;
- 6) tout contrevenant aux dispositions du présent acte est passible des sanctions administratives visées par le D.L. n° 112 du 25/06/2008, converti avec modifications par la loi n° 133 du 6 août 2008, et, s'il y a lieu, de sanctions pénales, sans préjudice des mesures adoptées d'office en vue du respect des normes violées.

rali assicurano il rispetto delle disposizioni della presente deliberazione e l'applicazione delle sanzioni in caso di violazione, ai sensi della normativa statale e regionale in materia.

- 3) La presente deliberazione è notificata all'Azienda USL della Valle d'Aosta, ai sindaci dei Comuni della Valle d'Aosta, alle forze dell'ordine, all'Assessorato regionale Turismo, Sport, Commercio, Agricoltura e Beni culturali e all'Association régionale des éleveurs valdôtains (AREV).
- 4) La presente deliberazione non comporta alcuna spesa a carico del bilancio della Regione.
- 5) La presente deliberazione è pubblicata per estratto sul Bollettino ufficiale della Regione.
- 6) Chiunque violi le disposizioni della presente deliberazione incorre nelle sanzioni amministrative di cui al decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133, e nelle eventuali sanzioni penali applicabili, fatta salva l'adozione d'ufficio delle misure che potranno rendersi necessarie per il rispetto delle stesse disposizioni.

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO DELLA SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Pubblicazione, ai sensi dell'art. 6 della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, "Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale", di un estratto del Registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, istituito con deliberazione della Giunta regionale n. 3967 del 26 novembre 2005, aggiornato alla data del 31 dicembre 2018.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Publication, au sens de l'art. 6 de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005 (Réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale), d'un extrait du Registre régional des organisations bénévoles et des associations de promotion sociale institué par la délibération du Gouvernement régional n° 3967 du 26 novembre 2005 et mis à jour au 31 décembre 2018.

SEZIONE VOLONTARIATO

SETTORE SANITARIO

Associazione Volontari del Soccorso Grand Paradis
Fraz. Preille, 7 - 11010 Saint-Pierre
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.77 in data 26/01/1995
Numero di registrazione: 10

Associazione Volontari del Soccorso di Courmayeur
Strada delle Volpi, 3 Bis - 11013 Courmayeur
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 11

Associazione pronto Intervento – 8° Comunità Montana Walser
Puro Wäg, 6 - 11025 Gressoney-St-Jean

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 323 in data 21/05/1997
Numero di registrazione: 12

Associazione Volontari del Soccorso di Champorcher
Via Castello, 1 - 11020 Champorcher
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 13

Associazione Volontari del Soccorso di Cogne
Villaggio Minatori, 49 - 11012 Cogne
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 142 in data 28/02/1996
Numero di registrazione: 14

Associazione dei Volontari "Secours et Solidarité" di Brusson
Loc. L'Ors – Fraz. Champoluc - 11020 Ayas
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 15

Associazione Volontari del Soccorso di Morgex, La Salle e Pré-Saint-Didier
Piazza Beato Vuillerme de Léavel, 6 - 11017 Morgex
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 335 in data 18/04/1995
Numero di registrazione: 16

Associazione Pronto Soccorso e Solidarietà Sociale
Via Crétier, 7 - 11029 Verres
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993
Numero di registrazione: 17

Associazione Volontari del Soccorso e Gruppo Alpino di LaThuile
Fraz. Entrèves, 5 - 11016 La Thuile
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 18

Associazione Volontari del Soccorso della Valpelline
Loc. Capoluogo, 7 - 11010 Valpelline
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1715 in data 22/12/1993
Numero di registrazione: 19

Associazione Volontari del Soccorso di Valtournenche
Loc. Capoluogo - 11028 Valtournenche
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1247 in data 22/09/1993
Numero di registrazione: 20

Federazione Regionale delle Associazioni dei Volontari del Soccorso
Loc. La Croix-Noire – Rue Croix-Noire, 67 – 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 714 in data 27/07/1994
Numero di registrazione: 21

Associazione Volontari del Soccorso di Verrayes
Fraz. Champagne, 32 - 11020 Verrayes
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 22
CANCELLATA con P.D. n. 1800 del 13.04.2017

Associazione Volontari del Soccorso di Donnas
Via Roma, 162 - 11020 Donnas
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993

Numero di registrazione: 23

Associazione Volontari del Soccorso Grand-Saint-Bernard
Loc. Predumaz Falcoz, 25 - 11010 Saint-Rhemy-en Bosses
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 909 in data 31/12/1997
Numero di registrazione: 24
CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

Association Bénévole Valdôtaine d'Aide Médicale
Fraz. Prélaz, 60 - 11020 Saint-Marcel
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 25

Associazione Volontari del Soccorso di Châtillon/Saint-Vincent
Via Chanoux, 179 - 11024 Châtillon
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993
Numero di registrazione: 26

A.V.O.S. - Associazione Volontari del Soccorso di Torgnon Capoluogo
Fraz. Mongnod, 28 - 11020 Torgnon
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1715 in data 22/12/1993
Numero di registrazione: 27
CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Associazione Volontari del Soccorso di Montjovet
Fraz. Berriat, 4 - 11020 Montjovet
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993
Numero di registrazione: 29

Associazione "San Michele Arcangelo"
Via S. Lucat, 2/A - Condominio 3 - 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 484 del 05/02/2008
Numero di registrazione: 31

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sede regionale Valle d'Aosta
Via San Giocondo, 16 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 671 in data 18/11/1999
Numero di registrazione: 32

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Aosta
Via Croce di Città, 99 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000
Numero di registrazione: 33

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Châtillon
Rue de la gare, 1 - 11024 Châtillon
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000
Numero di registrazione: 34

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di La Salle
Via Chanoux - 11015 La Salle
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000
Numero di registrazione: 35

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Morgex
P.zza Vuillerme de Léavel, 5 - 11017 Morgex
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000

Numero di registrazione: 36

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Nus
Via Saint Barthélémy, 1 - 11020 Nus
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000
Numero di registrazione: 37

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Saint-Pierre
Fraz. Tâche, 1 - 11010 St-Pierre
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000
Numero di registrazione: 38

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione Valle d'Ayas
Loc. La Pila, 180 - 11022 Brusson
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000
Numero di registrazione: 39

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Verrès
Via Amilcare Cretier, 7 - 11029 Verrès
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000
Numero di registrazione: 40

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Arnad
c/o Municipio – Fraz. Close - 11020 Arnad
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.332 in data 18/09/2000
Numero di registrazione: 41

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione Comunità Montana Walser
Villa Margherita - 11025 Gressoney St-Jean
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 640 in data 19/12/2000
Numero di registrazione: 42

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Aymavilles
Loc. Capoluogo, 1 - ex Hotel Suisse - 11010 Aymavilles
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 43

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Courmayeur
Via dei Bagni , 11 - 11013 Courmayeur
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 44

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Fénis
Loc. Miseregne, 5 – 11020 Fénis
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 45

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Gressan
Fraz. Chez Le Ru, 21 - 11020 Gressan
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 46

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di La Thuile
Via Marcello Collomb - 11016 La Thuile
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 47

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Pont-St-Martin
Via Repubblica, 2 - 11026 Pont-St-Martin
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 48

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Pré-St-Didier
Piazza Vittorio Emanuele II - 11010 Pré-St-Didier
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 49

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Villeneuve
Piazza E. Chanoux - 11018 Villeneuve
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 50

A.I.D.O. - Associazione Italiana Donatori Organi
Via S.Giocondo, 18 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.436 in data 05/04/1993
Numero di registrazione: 51

A.D.M.O. - Associazione Donatori Midollo Osseo - Regione Autonoma Valle d'Aosta
c/o Ospedale U.Parini - S.C.Immunoematologia e Med. Trasfusionale
Viale Ginevra, 3 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 239 in data 30/04/1998
Numero di registrazione: 64

Associazione Perce Neige
Fraz. Prélaz, 4 - 11020 St-Marcel
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 698 in data 01/09/2003
Numero di registrazione: 85

Associazione Volontari Italiani Sangue – AVIS Sezione Comunità Montana Grand Combin
c/o Comunità Montana Grand Combin - Loc. Chez Roncoz, 33/A – 11010 Gignod
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3539 del 27/08/2008
Numero di registrazione: 97

Associazione Volontari Italiani Sangue – AVIS Comunale di Introd
Fraz. Capoluogo, 1 – 11010 Introd
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5733 del 24/12/2009
Numero di registrazione: 107

Associazione Volontari Italiani Sangue – AVIS Comunale di Cogne
Via Bourgeois, 38 – 11012 Cogne
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5377 del 04/12/2012
Numero di registrazione: 129

Volontari del Soccorso Mont-Rose
Via Roma, 105 – 11020 Donnas
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1744 del 26/04/2013
Numero di registrazione: 133

ASA – Assistenza Soccorso Aosta
Via Gran Paradiso, 52 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5839 del 30/12/2013
Numero di registrazione: 136
CANCELLATA con P.D. n. 2835 del 30.07.2015

Pet Therapy Italia VdA
Fraz. Viering, 28 – 11020 Champdepraz
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5839 del 30/12/2013
Numero di registrazione: 137

Amici per la pelle – Associazione Valdostana malati di melanoma
Loc. Etrepiou, 3/A – 11020 Gressan
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 del 29/04/17
Numero di registrazione: 155

SETTORE SOCIO-ASSISTENZIALE

Associazione per la filantropia in Valle d'Aosta
Via San Giocondo, 16 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 del 24 /01/2007
Numero di registrazione: 2
CANCELLATA con P.D. n. 1527 dell'11.04.2013

I Volontari del Tocco di Ascolto
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 5/06/2007
Numero di registrazione: 7
CANCELLATA con P.D. n. 5733 del 24.12.2009

Associazione Jole Castiglioni
c/o Parrocchia – Piazza della Chiesa, 7 – 11027 Saint-Vincent
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3675 del 06/09/2007
Numero di registrazione: 8

A.I.S.M. - Associazione Italiana Sclerosi Multipla
Via Grand Eyvia, 27 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993
Numero di registrazione: 52

Associazione La Svolta - Le Virage
Fraz. La Remise, 63 - 11010 Sarre
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993
Numero di registrazione: 53

A.V.P. Associazione Valdostana Paraplegici
Loc. Grand Chemin, 30 - 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 54

ACAT - Associazione Club Alcologici Territoriali della Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1715 in data 22/12/1993
Numero di registrazione: 57
CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Associazione Saint-Hilaire
Capoluogo, 4 - 11010 Gignod
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 360 in data 07/04/1994
Numero di registrazione: 58

Diaconia
Reg. Tzamberlet, 10/c - 11100 Aosta

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 685 in data 01/10/1997
Numero di registrazione: 60

Telefono Amico

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 238 in data 30/04/1998
Numero di registrazione: 63
CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

Il Bruco e la Farfalla

c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 585 in data 30/04/1998
Numero di registrazione: 65

Associazione Alzheimer

c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 585 in data 02/11/1998
Numero di registrazione: 66

Associazione per il Volontariato nelle Unità Locali dei Servizi Socio-Sanitari

Via Treby, 35 - 11020 Donnas
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 467 in data 17/08/1999
Numero di registrazione: 67

DI.A.PSI. Valle d'Aosta – Difesa ammalati psichici

Via Valli Valdostane, 5 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 56 in data 08/02/2001
Numero di registrazione: 72

Centro Volontari della Sofferenza - Diocesi di Aosta - C.V.S.

Via Saint Martin de Corléans, 61 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 440 in data 17/07/2001
Numero di registrazione: 75
INSERITA NELLA SEZIONE PROMOZIONE SOCIALE con P.D. n. 1208 del 15/03/2017

Psicologi per i popoli - Emergenza Valle d'Aosta

c/o Vidi Leo – Fraz. Saint-Maurice, 206 – 11010 Sarre
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 125 in data 18/03/2002
Numero di registrazione: 77

“Insieme” Associazione di volontariato per il pronto intervento sociale e l'assistenza domiciliare - Onlus

Via Repubblica, 2 - 11026 Pont-St-Martin
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 560 in data 20/09/2002
Numero di registrazione: 80

L'Ascolto Associazione di Volontariato ONLUS

Via San Giocondo, 10 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 692 in data 26/11/2002
Numero di registrazione: 81
CANCELLATA con P.D. n. 3495 del 10/07/2017

Associazione Valdostana Volontariato Carcerario

c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 167 in data 12/03/2003
Numero di registrazione: 82

ANGSA Vda - AVA Onlus
Associazione Nazionale Genitori Soggetti Austici Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 583 in data 21/07/2003
Numero di registrazione: 84

Missione Sorriso Valle d'Aosta
Fraz. Croix des Prés, 26 - 11015 La Salle
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 460 in data 30/07/2004
Numero di registrazione: 89

Banco Alimentare per la Valle d'Aosta
Fraz. La Cort, 19 - 11020 Gressan
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 132 in data 10/03/2005
Numero di registrazione: 93

Il Germoglio - Associazione genitori contro la droga e l'AIDS
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 277 in data 26/05/2005
Numero di registrazione: 94
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

Co.Di.V.d.A. - Coordinamento delle oo.vv. che si occupano di disabilità in V.d'A.
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 264 in data 26/01/2009
Numero di registrazione: 99

Banco di Solidarietà Sanitaria Valle d'Aosta Onlus
Via Rossignod, 34 - 11020 Donnas
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 218 in data 22/01/2010
Numero di registrazione: 109
CANCELLATA con P.D. n. 4044 in data 25/07/2018

Associazione Valdostana Famiglie portatori di handicap
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1205 in data 22/03/2010
Numero di registrazione: 110

Associazione Banco di Solidarietà "Saint-Martin" - Aosta
Via Saint Martin de Corléans, 201 - 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1205 in data 22/03/2010
Numero di registrazione: 112

Diaconia Bassa Valle
Via Baraing, 3 - 11026 Pont-Saint-Martin
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1920 in data 04/05/2010
Numero di registrazione: 114

Società di San Vincenzo de Paoli - Consiglio Centrale di Aosta
Via Sant'Orso, 14 - 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1289 in data 30/03/2011
Numero di registrazione: 123

Gruppo d'appoggio Casa Provvidenza
Via Hugonin, 54 - 11024 Châtillon
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014
Numero di registrazione: 142

Tutti uniti per Ylenia – Onlus
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 del 23/10/2014
Numero di registrazione: 144

Miripiglio SOS Gioco d'azzardo
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 del 05/05/2015
Numero di registrazione: 146

Associazione Sindrome Fibromialgica Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 75 del 20/01/2016
Numero di registrazione: 152

Associazione Valdostana Cefalee (ACEV)
Via Piccolo San Bernardo, 3 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5330 dell' 11/11//2016
Numero di registrazione: 159

A.B.C. Fénis (Association Bénévoles Communale de Fénis)
Fraz. Chez-Croset, 22 – 11020 Fénis
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5330 dell' 11/11//2016
Numero di registrazione: 161

Amici di...
Fraz. Champagne, 10 – 11020 Verrayes
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 589 del 13/02/2017
Numero di registrazione: 162

Mano nella mano
c/o Ospedale Beauregard – Via Vaccari, 5 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1988 del 21/04/2017
Numero di registrazione: 163

Associazione Parkinson VdA
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3358 del 18/06/2018
Numero di registrazione: 170

SETTORE SOCIO-SANITARIO

Associazione “Ana Moise”
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1258 del 23/03/2007
Numero di registrazione: 4

Associazione “Les amis du coeur du Val d'Aoste - dott. G.Devoti”
Via Vevey, 17 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1247 in data 22/09/1993
Numero di registrazione: 55

Lega Italiana per la lotta contro i tumori - Sezione Valdostana
Via Xavier de Maistre, 24 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1247 in data 22/09/1993
Numero di registrazione: 56

A.L.I.C.E - Associazione per la lotta all'Ictus Cerebrale
Via Lucat, 2/A – 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 910 in data 31/12/1997
Numero di registrazione: 61

V.I.O.L.A. - Associazione a sostegno della vita dopo il cancro al seno
Piazza Soldats de la Neige, 2 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 241 in data 30/04/1998
Numero di registrazione: 62

Associazione l'Amitié
Corso Padre Lorenzo, 20 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993
Numero di registrazione: 71

Lega Italiana Fibrosi Cistica
Fraz. Ferriere, 17 – 11010 Aymavilles
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1166 in data 25/03/2009
Numero di registrazione: 102

Associazione Donatori Volontari Sangue Organi Tessuti e Cellelue – Silvy Parlato
Fraz. Champsavinal, 4 – 11010 Doues
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4731 in data 13/10/2010
Numero di registrazione: 119

Lega Italiana Contro il Dolore – Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5938 del 25/11/2010
Numero di registrazione: 120

Associazione Donatori Volontari Sangue "FIDAS Valle d'Aosta"
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2500 in data 09/06/2011
Numero di registrazione: 124

Associazione Diabetici Valle d'Aosta Onlus
C.so Saint Martin de Corléans, 248 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015
Numero di registrazione: 145

Associazione Valdostana Diabetici tipo 1
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014
Numero di registrazione: 153

L'équilibre VdA
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3444 in data 07/07/2017
Numero di registrazione: 165

SETTORE PROMOZIONE E TUTELA DEI DIRITTI UMANI DELLA QUALITA' DELLA VITA E DELLE PARI OPPORTUNITA'

CODACONS – Sede regionale Valle d'Aosta
Via Abbé Gorret, 29 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007
Numero di registrazione: 6

Auser Valle d'Aosta
Via Giorgio Elter, 6 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 499 in data 22/07/1997
Numero di registrazione: 59

ANTEAS - Associazione Nazionale Tutte le Età Attive per la Solidarietà
Loc. Grand Chemin, 22 – 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 619 in data 22/10/1999
Numero di registrazione: 68

Associazione Comunitaria Quartiere Possibile
Place Soldat de la Neige, 6 – 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 924 in data 19/12/2003
Numero di registrazione: 87
CANCELLATA con P.D. n. 1913 del 22.05.2015

NON TI SCORDAR DI ME - Onlus
Via La Pila, 185 - 11022 Brusson
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 678 in data 15/12/2004
Numero di registrazione: 90

Lega Islamica Autonoma in Valle d'Aosta – L.I.A.V.A.
Via Giorgio Carrel, 41 – 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 473 in data 30/08//2005
Numero di registrazione: 95

IPSIA - Istituto Pace Sviluppo Innovazione Acli Aosta
P.zza Giovanni XXIII, 2/a – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3418 in data 14 /08/2008
Numero di registrazione: 96
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

A.N.O.L.F. Valle d'Aosta
Loc. Grand Chemin, 22 – 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1887 in data 08/05/2009
Numero di registrazione: 103
CANCELLATA con P.D. n. 120 del 21.01.2016

Le due Corone – onlus
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 del 02/07/2010
Numero di registrazione: 117
CANCELLATA con P.D. n. 1076 del 15.03.2011

Comitato Cittadino
Via Pollio Salimbeni, 18/6 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3735 del 16/08/2010
Numero di registrazione: 118

Quartiere San Rocco
c/o Scuola Media St. Roch – Corso Ivrea, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3409 in data 05/08/2011
Numero di registrazione: 126
CANCELLATA con P.D. n. 1913 del 22.05.2015

“AFI-IT” – Amicale delle famiglie ivoiro-italiane
Via Circonvallazione, 26 – 11026 Pont-Saint-Martin

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4712 in data 24/10/2011
Numero di registrazione: 127
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Osservatorio Nazionale sull'Amianto Onlus – Comitato Regionale Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4857 in data 09/11/2012
Numero di registrazione: 128
CANCELLATA con P.D. n. 4044 in data 25/07/2018

Girotondo
Via Monte Vodice, 2 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014
Numero di registrazione: 138

La Voce del Popolo VdA
Loc. Champagne, 23/C – 11020 Verrayes
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014
Numero di registrazione: 139
CANCELLATA con P.D. n. 2835 del 30/07/2015

Baobab – Onlus
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2836 in data 30/07/2015
Numero di registrazione: 150

Associazione Centro Donne contro la violenza – Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016
Numero di registrazione: 154

Associazione Genitori Adottivi per esempio... - A.G.A.p.e.
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta nella sezione promozione sociale con Provvedimento Dirigenziale n. 926 in data 04/03/2011
CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 1813 del 03/05/2016
Numero di registrazione: 156

Team Dora
Via Berthet, 4 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 in data 08/07/2016
Numero di registrazione: 157

Quartiere Cogne
Via Vuillerminaz, 9 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 635 in data 09/02/2018
Numero di registrazione: 167

Associazione Pro Libera Scelta VdA
Viale dei Partigiani, 16 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3358 in data 18/06/2018
Numero di registrazione: 168

Les Etoiles
Via Circonvallazione, 163 – 11029 Verrès
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3870 in data 11/07/2018
Numero di registrazione: 171

Del Bene Maria Lucia
Fraz. Le Pont, 21 – 11015 La Salle
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5386 in data 08/10/2018
Numero di registrazione: 172

SETTORE PROTEZIONE CIVILE

Gruppo Sommozzatori Valle d'Aosta
Loc. Sainte-Hélène, 21 – 11010 Sarre
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1833 in data 07/05/2007
Numero di registrazione: 5

Associazione Unità Soccorso e Ricerca
Via delle Volpi, 3 - 11013 Courmayeur
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 614 in data 26/09/1996
Numero di registrazione: 28

Team Ricerca - Gruppo cinofilo di Protezione Civile
c/o Studio Marguerettaz Piazza della Repubblica, 7 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 222 in data 28/04/2000
Numero di registrazione: 69
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

Associazione Sportiva Valle d'Aosta Motorsport
Via Cerise, 9 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 334 in data 18/04/1995
Numero di registrazione: 70

Associazione Nazionale Alpini - Sezione Valle d'Aosta
Via Saint Martin de Corléans, 132 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 185 in data 08/04/2002
Numero di registrazione: 78

Associazione Nazionale Carabinieri - Nucleo di Volontariato e Protezione Civile
A.N.C. Vallée
Via Massinod, 50 - 11100 Roisan
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 424 in data 11/07/2002
Numero di registrazione: 79

Li Pompeie' Pe' Ayas Onlus
Loc. Ors, Frazione Champoluc – 11020 Ayas
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 131 in data 10/03/2005
Numero di registrazione: 92

Associazione Valdostana Vigili del Fuoco Volontari Valtourneche
Fraz. Crépin – 11028 Valtourneche
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5588 in data 12/12/2012
Numero di registrazione: 130

Società Nazionale di Salvamento – Sezione Territoriale Valle d'Aosta
Via XXVI Febbraio, 10 – 11029 Verrès
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2040 in data 14/05/2013
Numero di registrazione: 134
CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Associazione Vigili del Fuoco Volontari Issogne
Fraz. Les Garines, 5 – 11020 Issogne

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014
Numero di registrazione: 143

Coordinamento regionale delle associazioni di volontariato di protezione civile in Valle d'Aosta
Via Cerise, 9 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015
Numero di registrazione: 147

Vigili del Fuoco Volontari di Nus
c/o Amministrazione Comunale – Via Aosta, 13 – 11020 Nus
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2836 in data 30/07/2015
Numero di registrazione: 148

Les Copains du secours
Fraz. Arly, 52 – 11016 La Thuile
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2836 in data 30/07/2015
Numero di registrazione: 149

Vigili del Fuoco Volontari Quart
Villaggio Bas Villair, 19/B – 11020 Quart
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5386 in data 08/10/2018
Numero di registrazione: 174

SETTORE PROTEZIONE E TUTELA DEGLI ANIMALI

Associazione Nazionale Rangers d'Italia - Sezione Valle d'Aosta
Corso Battaglione Aosta, 93 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.436 in data 05/04/1993
Numero di registrazione: non assegnato
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

A.VA.P.A. - Association Valdôtaine pour la Protection des Animaux
Loc. Croix Noire – 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 484 in data 05/02/2008
Numero di registrazione: 30

SETTORE TUTELA E VALORIZZAZIONE AMBIENTALE, CULTURALE E ARTISTICA, PROMOZIONE E SVILUPPO ATTIVITA' CONNESSE

Circolo Lega Ambiente Regione Valle d'Aosta
c/o FEDI Gianpaolo - Via delle Betulle, 84 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 211 in data 24/04/2001
Numero di registrazione: 74

Associazione Insieme a Chamois - Ensembio a Tzamoué
c/o casa Comunale - 11021 Chamois
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 308 in data 17/04/2003
Numero di registrazione: 83

Uniendo Raices
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 119 in data 05/03/2004
Numero di registrazione: 88

Associazione "L'Agrou"
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 265 in data 26/01/2009

Numero di registrazione: 98

Sarre 2mila8 – Onlus

Fraz. Saint Maurice, 160 c/o Parrocchia di San Maurizio – 11010 Sarre

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1166 in data 25/03/2009

Numero di registrazione: 101

Chiese Aperte nella Diocesi di Aosta

Via Xavier de Maistre, 17 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5944 in data 30/12//2009

Numero di registrazione: 108

Associazione “Amici dell’Abbé Henry”

c/o Biblioteca comunale – Loc. Capoluogo, 6/a – 11010 Valpelline

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3325 in data 01//08/2011

Numero di registrazione: 125

Amis du Cimetière du Bourg

Via de Tillier, 3 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n 3041 in data 07/08/2014

Numero di registrazione: 141

Amis de la Via Francigena

c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 in data 08/07/2016

Numero di registrazione: 158

L’atelier des rêves d’Introd

63, Hameau Les Villes-Dessus – 11010 Introd

c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n 1988 in data 21/04//2017

Numero di registrazione: 164

Montagna Sarvadza

Fraz. Capoluogo, 67 – 11010 Valpelline

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n 6784 in data 01/12/2017

Numero di registrazione: 166

Associazione “Amici di Chemp”

Villaggio di Chemp – 11020 Perloz

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3358 in data 18/06/2018

Numero di registrazione: 169

SETTORE EDUCAZIONE E FORMAZIONE ADULTI

Associazione per i Diritti degli Anziani - A.D.A.

Via Garibaldi, 23 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 in data 24/01/2007

Numero di registrazione: 1

CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Matrix

c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 in data 02/07/2010

Numero di registrazione: 116

INSERITA NELLA SEZIONE PROMOZIONE SOCIALE con P.D. n. 4934 del 1’08.11.2011

SETTORE ANIMAZIONE, EDUCAZIONE, FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO GIOVANI GENERAZIONI

Associazione Scelte Giovani

Fraz. Bachod, 1 – 11010 Saint-Pierre

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1258 in data 23/03/2007

Numero di registrazione: 3

CANCELLATA con P.D. n. 4044 in data 25/07/2018

Associazione Rifugio degli Angeli

Loc. Laghi del Morion – 11010 Valgrisenche

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3675 in data 06/09/2007

Numero di registrazione: 9

A.I.V.A. – Associazione per l'Interculturalità della Valle d'Aosta

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 in data 29/09/2009

Numero di registrazione: 105

CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

L'albero di Zaccheo

c/o Parrocchia Saint Martin de Corléans – Viale Europa, 1 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1205 in data 22/03/2010

Numero di registrazione: 111

Associazione Scout Aosta 1

Via Xavier de Maistre, 25 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1359 in data 31/03/2010

Numero di registrazione: 113

Amici della Scuola Saint-Roch

c/o la Scuola Secondaria Saint-Roch – C.so Ivrea, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 in data 02/07/2010

Numero di registrazione: 115

Aosta Iacta Est

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta nella sezione Promozione sociale con Provvedimento Dirigenziale n. 1887 in data 08/05/2009

CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 1222 DEL 25.03.2013

Numero di registrazione: 132

Amici dell'Istituzione Scolastica San Francesco

Piazza San Francesco, 2 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014

Numero di registrazione: 140

Partecipare conta

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3836 in data 30/07/2015

Numero di registrazione: 151

Musicanostra

Via Abbé Henry, 2 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5330 del 11/11/2016

Numero di registrazione: 160

SETTORE PROMOZIONE ATTIVITA' SPORTIVA NON AGONISTICA

Associazione Sport per Tutti Aspert
Via delle Volpi, 3 - 11013 Courmayeur
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 728 in data 18/09/2003
Numero di registrazione: 86

Raspaioli Onlus
Via Monte Pasubio, 24/A – 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 115 in data 3/03/2005
Numero di registrazione: 91
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

Baskin Valle d'Aosta – Onlus
Fraz. Poinsod, 100 – 11010 Sarre
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 6035 in data 28/12/2012
Numero di registrazione: 131
CANCELLATA con P.D. n. 1529 del 24.04.2014

SETTORE COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO

Forum per i diritti dei bambini di Chernobyl Associazione della Valle d'Aosta
Loc. Bret, 20 - 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 124 in data 18/03/2002
Numero di registrazione: 76

Destinazione Africa
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 833 in data 03/03/2009
Numero di registrazione: 100
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Regina di Saba – Solidarietà per l'Etiopia
Loc. Bret, 20 – 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2263 in data 03/06/2009
Numero di registrazione: 104

Karacel – Onlus
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100
Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5733 in data 24/12/2009
Numero di registrazione: 106

Terranuova Aosta
Loc. Petit Cré, 32 – 11010 Sarre
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 6254 in data 15/12/2010
Numero di registrazione: 121
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Lindacarù
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 260 in data 21/01/2011
Numero di registrazione: 122

Associazione San Giuseppe
Via Xavier de Maistre, 23 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4636 in data 11/11/2013
Numero di registrazione: 135

Cuori aperti
Fraz. Banchet, 38 – 11024 Pontey
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5386 in data 08/10/2018
Numero di registrazione: 173

SETTORE ALTRO

Coordinamento Solidarietà Valle d'Aosta - C.S.V. Valle d'Aosta - ONLUS
Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 190 in data 17/04/2001
Numero di registrazione: 73

SEZIONE ASSOCIAZIONISMO DI PROMOZIONE SOCIALE

SETTORE SOCIO-ASSISTENZIALE

Associazione A.A. Alcolisti Anonimi Italia Area V.d'A.
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 in data 24/01/2007
Numero di registrazione: 2

Gruppi familiari Al-Anon – Area Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5944 in data 30/12/2009
Numero di registrazione: 19

Forrest Gump
Loc. Orbaney, 7 – 11010 Doues
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015
Numero di registrazione: 44

Centro Volontari della Sofferenza - Diocesi di Aosta - C.V.S.
Via Saint Martin de Corléans, 61 - 11100 Aosta
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 440 in data 17/07/2001
CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 1208 del 15/03/2017
Numero di registrazione: 52

SETTORE SOCIO-SANITARIO

Associazione Valdostana Laringectomizzati - A.V.LAR.
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 in data 24/01/2007
Numero di registrazione: 1

L'Anello di Re Salomone
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 in data 29/09/2009
Numero di registrazione: 17
CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

Croce Rossa Italiana - Comitato di Aosta
Via Grand Eyvia, 2 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 106 in data 19/01/2017
Numero di registrazione: 50

Croce Rossa Italiana - Comitato di Saint-Vincent
Via Trento, 16 – 11027 Saint-Vincent

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 106 in data 19/01/2017
Numero di registrazione: 51

SETTORE PROMOZIONE E TUTELA DEI DIRITTI UMANI DELLA QUALITA'
DELLA VITA E DELLE PARI OPPORTUNITA'

ADOC Valle d'Aosta - Associazione per la difesa e l'orientamento dei consumatori
Via Chavanne, 18 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2923 in data 18/07/2007
Numero di registrazione: 6
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

Associazione "Vento dell'Est"
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 833 in data 03/03/2009
Numero di registrazione: 14
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Associazione Genitori Adottivi per esempio... - A.G.A.p.e.
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 926 in data 04/03/2011
Numero di registrazione: 23
INSERITA NELLA SEZIONE VOLONTARIATO con P.D. n. 1813 del 03/05/2016

Comitato regionale Arcigay della Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2500 in data 09/06/2011
Numero di registrazione: 24
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Associazione Libero Pensiero
Via Monte Vodice, 31 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3399 in data 04/08/2011
Numero di registrazione: 25
CANCELLATA con P.D. n. 3906 del 21.08.2015

Scuola di Pace della Valle d'Aosta – Se vuoi la Pace prepara la Pace
Loc. Plan Felinaz, 309 – 11020 Charvensod
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3409 in data 05/08/2011
Numero di registrazione: 26

Pollein in famiglia
Loc. Chez Buillet, 2 – 11020 Pollein
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4150 in data 22/09/2011
Numero di registrazione: 27
CANCELLATA con P.D. n. 6299 in data 13/11/2018

DORA – Donne in Valle d'Aosta
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2786 in data 25/06/2012
Numero di registrazione: 31

ADOC Valle d'Aosta - Associazione per la difesa e l'orientamento dei consumatori
Via Chavanne, 18 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3396 in data 02/08/2012
Numero di registrazione: 34

Forum delle Associazioni Familiari della Valle d'Aosta
c/o ACLI – Piazza Giovanni XXIII, 2/A – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4857 in data 09/11/2012
Numero di registrazione: 35

Comitato Pendolari Stanchi VdA
c/o Protasoni Fabio – Via Buthier, 21 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5377 in data 04/12/2012
Numero di registrazione: 36

Gas Aosta – Gruppo di Acquisto solidale
Reg. Crou, 17 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015
Numero di registrazione: 41

Forme Vitali
Via Edelweiss, 30 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016
Numero di registrazione: 47

Amis de Nicolas
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 in data 08/07/2016
Numero di registrazione: 49
CANCELLATA con P.D. n. 3093 in data 06.06.2018

Association Conseil des Jeunes Valdôtains
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3358 in data 18/06/2018
Numero di registrazione: 57

SETTORE PROTEZIONE E TUTELA DEGLI ANIMALI

L'arca di Noah
Fraz. Perron, 35 – 11020 Fénis
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 del 05/05/2015
Numero di registrazione: 42
CANCELLATA con P.D. n. 6299 in data 13/11/2018

SETTORE TUTELA E VALORIZZAZIONE AMBIENTALE, CULTURALE E ARTISTICA, PROMOZIONE E SVILUPPO ATTIVITA' CONNESSE

Corpo Musicale Corps Philharmonique
Via Chanoux, 5 - 11024 Chatillon
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 813 in data 20/10/2003
Numero di registrazione: 12

Lou Tintamaro Enfants di Cogne - Onlus
c/o la Maison Grivola - Via Bourgeois - 11012 Cogne
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 445 in data 26/07/2004
Numero di registrazione: 13

Associazione Agricoltura Biologica e Biodinamica Valle d'Aosta Onlus
Loc. Priorato, 9 – 11010 Saint-Pierre
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1920 in data 04/05/2010
Numero di registrazione: 20

Cenacolo Italo Mus

Via E. Chanoux, 45 – 11027 Saint-Vincent

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1372 in data 26/03/2012

Numero di registrazione: 30

Valle Virtuosa

Fraz. Saint Maurice, 23 – 11010 Sarre

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2786 in data 25/06/2012

Numero di registrazione: 32

Associazione Micologica Valdostana

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2786 in data 25/06/2012

Numero di registrazione: 33

Centre d'Etudes Francoprovençales "René Willien"

Fossaz-Dessus, 6 – 11010 Saint-Nicolas

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1744 in data 26/04/2013

Numero di registrazione: 37

CANCELLATA con P.D. n. 6299 in data 13/11/2018

Saperi & Saperi

Via Jean Claude Mochet, 7 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014

Numero di registrazione: 38

Centro Culturale Protestante

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 del 23/10/2014

Numero di registrazione: 40

CANCELLATA con P.D. n. 6299 in data 13/11/2018

HUMUS A.P.S.

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 del 05/05/2015

Numero di registrazione: 43

CANCELLATA con P.D. n. 318 del 30.01.2017

Evasioni fotografiche

Loc. Capoluogo, 27 – 11010 Valpelline

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 dell'08/07/2016

Numero di registrazione: 48

Zaccheo

Fraz. Viseran, 59 – 11020 Gressan

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1988 del 21/04/2017

Numero di registrazione: 53

Slow Food Aosta

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3444 del 07/07/2017

Numero di registrazione: 55

Gli Urogalli

Loc. Fontane, 1 – 11022 Brusson

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3745 in data 05/07/2018

Numero di registrazione: 58

Associazione Peruviani "Intipa Churin-Hijos del Sol"
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5386 in data 08/10/2018
Numero di registrazione: 60

SETTORE EDUCAZIONE E FORMAZIONE ADULTI

Matrix

Loc. Autoporto, 33/P – 11020 Pollein
Iscritta nella sezione Volontariato con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 in data 02/07/2010
CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 4934 in data 08.11.2011
Numero di registrazione: 28
CANCELLATA con P.D. n. 6036 in data 28.12.2012

Savoir&Faire Vd'A

Loc. Grande Charrière, 46 – 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2463 in data 08/05/2018
Numero di registrazione: 56

SETTORE ANIMAZIONE, EDUCAZIONE, FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO GIOVANI GENERAZIONI

Comitato Regionale AGESCI Valle d'Aosta

Via Valli Valdostane, 7 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007
Numero di registrazione: 3

Oratorio Parrocchiale Frère Gilles

Via delle Scuole, 9 - 11029 Verres
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.461 in data 21/09/2000
Numero di registrazione: 8

Oratorio Interparrocchiale Sarre e Chesallet

Fraz. Tissoret, 46 - 11010 Sarre
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 606 in data 30/07/2003
Numero di registrazione: 10

Oratorio Saint-Christophe

Loc. Capoluogo, 1 – 11020 Saint-Christophe
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 758 in data 01/10/2003
Numero di registrazione: 11

Aosta Iacta Est

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1887 in data 08/05/2009
Numero di registrazione: 15
INSERITA NELLA SEZIONE VOLONTARIATO con P.D. n. 1222 in data 25.03.2013

I Monelli dell'arte

Fraz. Le Fiusey, 17 – 11020 Montjovet
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3776 in data 04/09/2009
Numero di registrazione: 16

Alliance des Langues Mondiales

Via Chambéry, 51 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5944 in data 30/12/2009
Numero di registrazione: 18
CANCELLATA con P.D. n. 131 in data 21.01.2016

Oratorio Sen Martin Pontey
Fraz. Lassolaz – 11020 Pontey
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2617 in data 14/06/2010
Numero di registrazione: 21

Oratorio Notre Dame de Cunéy
Via Pramotton, 2 – 11020 Nus
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3735 in data 16/08/2010
Numero di registrazione: 22

Oratorio San Lorenzo
Piazza Orsières, 2 – 11023 Chambave
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014
Numero di registrazione: 39

Terra Terra
Fraz. Perron, 13 – 11020 Fénis
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016
Numero di registrazione: 45

Nota collettiva
Vicolo S. Egidio, 20 – 11029 Verrès
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1988 in data 21/04/2017
Numero di registrazione: 54

Il Richiamo del Bosco
Loc. Vergnod, 4/B – 11010 Saint-Pierre
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5386 in data 08/10/2018
Numero di registrazione: 59

SETTORE PROMOZIONE ATTIVITA' SPORTIVA NON AGONISTICA

CSEN - Centro Sportivo Educativo Nazionale
Corso Battaglione Aosta, 89 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2923 in data 18/07/2007
Numero di registrazione: 7

Centro regionale sportivo Libertas VdA
Piazza Europa, 1 – 11029 Verrès
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1372 in data 26/03/2012
Numero di registrazione: 29

Comitato regionale UISP Valle d'Aosta
Corso Lancieri Aosta, 41/A – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016
Numero di registrazione: 46

SETTORE TURISMO SOCIALE

CentroTuristico ACLI Valle d'Aosta
P.zza Giovanni XXIII, 2 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007
Numero di registrazione: 4

Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta
P.zza Giovanni XXIII, 2 – 11100 Aosta
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007
Numero di registrazione: 5

CANCELLATA con P.D. n. 4637 dell'11.11.2013

SETTORE COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO

Associazione Veterinaria di cooperazione con i paesi in via di sviluppo - Valle d'Aosta
Via Laffait, 13 - 11020 Donnas

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 628 in data 25/10/2002

Numero di registrazione: 9

CANCELLATA con P.D. n. 318 del 30.01.2017

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di CHAMPDEPRAZ. Decreto 23 maggio 2019,
n. 2.**

Pronuncia di espropriazione a favore dell'Amministrazione Comunale dei beni immobili occorrenti alla realizzazione del marciapiede e riqualificazione dell'impianto I.P. a servizio della strada di collegamento tra le frazioni Les Sales e La Fabrique.

**IL DIRIGENTE
DELL'UFFICIO ESPROPRIAZIONI**

Omissis

decreta

Art. 1
(*Esproprio*)

In favore del Comune di CHAMPDEPRAZ è disposto il trasferimento del diritto di proprietà delle aree sotto indicate ed interessate dall'esproprio per l'esecuzione dei lavori di realizzazione del marciapiede e riqualificazione dell'impianto I.P. a servizio della strada di collegamento tra le frazioni Les Sales e La Fabrique e per le quali viene determinata in via provvisoria l'indennità sotto riportata:

DITTA n. 1

FOY Gioacchino (Propr. 1/4)

nato ad Aosta il 25/10/1954

C.F.: FYOGCH54R25A326A

FOY Pierino Annunzio (Propr. 1/4)

nato a Champdepraz (AO) il 27/03/1952

C.F.: FYOPNN52C27C596S

FOY Severino (Propr. 1/4)

nato a Issogne (AO) il 16/06/1948

C.F.: FYOSRN48H16E371Z

FOY Virgilio (Propr. 1/4)

nato a Champdepraz (AO) il 10/03/1950

C.F.: FYOVGL50C10C596Y

FG. 24 mapp. 1385 (ex 332/a) di mq. 13

Indennità €. 325,00

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de CHAMPDEPRAZ. Acte n° 2 du 23 mai
2019,**

portant expropriation, en faveur de l'Administration communale, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir et de requalification du système d'éclairage public sur la route reliant Les Sales à La Fabrique.

**LE DIRIGEANT
DU BUREAU DES EXPROPRIATIONS**

Omissis

décide

Art. 1^{er}
(*Expropriation*)

Le transfert du droit de propriété des biens immeubles indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir et de requalification du système d'éclairage public sur la route reliant Les Sales à La Fabrique est établi en faveur de la Commune de CHAMPDEPRAZ et les indemnités provisoires d'expropriation y afférentes sont fixées telles qu'elles figurent ci-dessous :

DITTA n. 2

ANNOVAZZI Emanuela (Propr. 1/2)

nata ad Aosta il 21/12/1972

C.F.: NNVMNL72T61A326T

ANNOVAZZI Tiziana (Propr. 1/2)

nata ad Aosta il 28/07/1969

C.F.: NNVTZN69L68A326T

FG. 24 mapp. 1387 (ex 395/a) di mq. 1

Indennità €. 25,00

FG. 24 mapp. 1389 (ex 396/a) di mq. 1

Indennità €. 25,00

DITTA n. 3

FOY Severino (Propr. 1/1)

nato a Issogne (AO) il 16/06/1948

C.F.: FYOSRN48H16E371Z

FG. 24 mapp. 1390 (ex 397/a) di mq. 2

Indennità €. 50,00

DITTA n. 4

ANNESE Laura Antonella Rita (Propr. 1/1)

nata a Torino il 30/08/1959

C.F.: NNSLNT59M70L219Z

FG. 24 mapp. 1392 (ex 461/a) di mq. 10

Indennità €. 70,00

DITTA n. 5

FOY Silvio (Propr. 1/1)

nato a Montjovet (AO) il 11/06/1946

C.F.: FYOSLV46H11F367D

FG. 24 mapp. 1394 (ex 476/a) di mq. 12

Indennità €. 84,00

DITTA n. 6

ANNESE Laura Antonella Rita (Propr. 1/2)

nata a Torino il 30/08/1959

C.F.: NNSLNT59M70L219Z

ANNESE Alfredo (Propr. 1/2)

nato a Torino il 17/02/1961

C.F.: NNSLRD61B17L219J

FG. 24 mapp. 1396 (ex 524/a) di mq. 12

Indennità €. 300,00

FG. 26 mapp. 995 (ex 516/a) di mq. 4

Indennità €. 100,00

DITTA n. 7

PINET Nella (Propr. 1/2)

nata ad Aosta il 11/12/1961

C.F.: PNTNLL61T51A326N

PINET Delio Carlo (Propr. 1/2)

nato ad Aosta il 29/07/1956

C.F.: PNTDCR56L29A326V

FG. 24 mapp. 697 di mq. 18

Indennità €. 126,00

DITTA n. 8

GIRARDI Graziella (Propr. 1/1)

nata a Champdepraz (AO) il 29/05/1928

C.F.: GRRGZL28E69C596M

FG. 26 mapp. 991 (ex 146/a) di mq. 27
Indennità €. 189,00

DITTA n. 9
FOY Sandro Augusto (Propr. 1/1)
nato ad Aosta il 18/09/1957
C.F.: FYOSDR57P18A326B
FG. 26 mapp. 993 (ex 35/a) di mq. 6
Indennità €. 150,00

DITTA n. 10
CRESTAZ Anna (Propr. 1/2)
nata a Montjovet (AO) il 04/06/1945
C.F.: CRSNNA45H44F367Q
GHERARDI Mary (Propr. 1/2)
nata ad Aosta il 20/10/1969
C.F.: GHRMRY69R60A326H
FG. 26 mapp. 997 (ex 517/a) di mq. 25
Indennità €. 175,00

Al proprietario deve essere notificato un invito del Responsabile del Procedimento a voler dichiarare nel termine di 30 giorni successivi, al ricevimento dell'invito, come stabilito dall'articolo 25, comma 1, della L.R. 11/2004, l'eventuale accettazione delle somme offerte, nonché la disponibilità alla cessione volontaria e a voler predisporre in tempo utile la documentazione da esibire per ottenere il pagamento delle stesse.

Art. 2
(Indennità aree non edificabili)

Nel caso di aree non edificabili da espropriare coltivate dal proprietario diretto coltivatore, nell'ipotesi di cessione volontaria, il prezzo di cessione è determinato in misura tripla rispetto all'indennità provvisoria determinata ai sensi del comma 1 del presente articolo.

Spetta, ai sensi della vigente L.R. 11/2004, un'indennità aggiuntiva a favore dei fittavoli, dei mezzadri, dei coloni o compartecipanti costretti ad abbandonare i terreni da espropriare che coltivino il terreno espropriando da almeno un anno prima data in cui è stata dichiarata la pubblica utilità.

Art. 3
(Pagamento dell'indennità)

Il Dirigente o il responsabile dell'ufficio per le espropriazioni, non appena ricevuta la comunicazione di cui agli articoli 1 e 2 e la documentazione comprovante la piena e libera disponibilità del bene, come previsto dall'articolo 25, comma 1, della L.R. 11/2004, dispone il pagamento dell'indennità di espropriazione.

Art. 4
(Rifiuto dell'indennità)

Decorsi 30 giorni dalla notifica del provvedimento di de-

Aux termes du premier alinéa de l'art. 25 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, le responsable de la procédure invite les propriétaires à déclarer, sous trente jours, s'ils acceptent ou non l'indemnité proposée et s'ils entendent ou non céder volontairement leur bien, ainsi qu'à réunir en temps utile la documentation nécessaire en vue du recouvrement de ladite indemnité.

Art. 2
(Indemnités relatives aux espaces inconstructibles)

Si les terrains inconstructibles à exproprier sont cultivés par un propriétaire cultivateur qui les cède volontairement, l'indemnité provisoire fixée au sens de l'art. 1^{er} est triplée. Aux termes des dispositions de la LR n° 11/2004, une indemnité supplémentaire est versée aux fermiers, métayers, colons ou coparticipants qui doivent abandonner un terrain qu'ils cultivent depuis au moins un an à la date de la déclaration d'utilité publique y afférente.

Art. 3
(Paiement de l'indemnité)

Aux termes du premier alinéa de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le dirigeant ou le responsable du Bureau des expropriations pourvoit au paiement de l'indemnité dès qu'il reçoit la déclaration effectuée en vertu des art. 1^{er} et 2 et la documentation attestant la disponibilité pleine et entière des biens concernés.

Art. 4
(Refus de l'indemnité)

Aux termes de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, faute de ré-

terminazione dell'indennità provvisoria di cui all'Art. 25 della L.R. 11/2004, la misura dell'indennità provvisoria di espropriazione si intende non concordata.

Art. 5
(Esecuzione del Decreto)

L'esecuzione del Decreto di Esproprio ha luogo con la redazione del verbale sullo Stato di Consistenza e del Verbale di Immissione nel Possesso dei beni espropriati.

Art. 6
(Registrazione, Trascrizione e Volturazione)

Il Decreto di esproprio, a cura e a spese del Comune di CHAMPDEPRAZ, è registrato in termini di urgenza, trascritto presso l'Ufficio per la tenuta dei Registri Immobiliari e volturato nei registri catastali.

Art. 7
(Effetti dell'espropriazione per i terzi)

Dopo la trascrizione del Decreto di esproprio, tutti i Diritti relativi al bene espropriato possono essere fatti valere unicamente sull'indennità.

Art. 8
(Notifiche)

Il presente Decreto viene notificato, al proprietario del bene espropriato, nelle forme previste per gli atti processuali civili, come disciplinato dall'Art. 7 comma 2 della L.R. 11/2004.

Art. 9
(Pubblicazioni)

Un estratto del presente decreto è trasmesso, entro cinque giorni dalla data di adozione, al Bollettino Ufficiale della Regione per la pubblicazione e all'Ufficio Regionale per le Espropriazioni.

Art. 10
(Ricorso amministrativo)

Avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Champdepraz, 23 maggio 2019.

Il Responsabile dell'Ufficio Espropriazioni
RESPONSABILE UFFICIO UNICO ASSOCIATO
Servizio Edilizia Pubblica e Privata (Ufficio tecnico)
Aldo DE SIMONE

ponse dans les trente jours qui suivent la notification du présent acte, le montant de l'indemnité provisoire est réputé non accepté.

Art. 5
(Exécution du présent acte)

La rédaction du procès-verbal de la consistance des biens expropriés et du procès-verbal de leur prise de possession vaut exécution du présent acte.

Art. 6
(Enregistrement et transcription du présent acte et transfert du droit de propriété)

Le présent acte est enregistré, avec procédure d'urgence, et transcrit au Service de la publicité foncière et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, aux frais et par les soins de la Commune de CHAMPDEPRAZ.

Art. 7
(Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers)

À compter de la date de transcription du présent acte, tous les droits relatifs aux biens concernés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Art. 8
(Notification)

Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés dans les formes prévues pour les actes de procédure civile.

Art. 9
(Publication)

Dans les cinq jours qui suivent l'adoption du présent acte, un extrait de celui-ci est transmis au Bulletin officiel de la Région en vue de sa publication et au bureau régional compétent en matière d'expropriations.

Art. 10
(Recours administratif)

Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent, dans les délais prévus par la loi.

Fait à Champdepraz, le 23 mai 2019.

Le responsable du Bureau des expropriations
et du Service du logement public et privé exercé à
l'échelle supracommunale – Bureau technique unique,
Aldo DE SIMONE

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Ufficio Regionale del Turismo.

Concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due operatori specializzati (cat. B – pos. B.2.1), nel profilo di addetto ai servizi turistici, da assegnare agli uffici del turismo di LA THUILE e di COGNE nell'ambito dell'organico dell'Office Régional du Tourisme.

GRADUATORIA FINALE

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Office régional du tourisme.

Concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux opérateurs spécialisés – agents d'accueil touristique (catégorie B – position B.2.1), à affecter aux sièges de COGNE et de LA THUILE de l'Office régional du tourisme, dans le cadre de l'organigramme de celui-ci.

LISTE D'APTITUDE FINALE

POS.	COGNOME	NOME	PUNTI/30
RANG	NOM(S)	PRÉNOM(S)	NOMBRE DE POINTS SUR 30
1°	CRETIER	STEFANO	28,690
2°	GIMEL	STEPHANE	28,368
3°	JOLY	PATRIK	27,227
4°	BUCCARANO	MARTINA	26,967
5°	MURACHELLI	MICOL	26,313
6°	PRAMOTTON	MATTIA	25,760
7°	BONETTO	MATTEO	25,314
8°	NICCO	ALESSANDRO	24,996
9°	GLAREY	ANNIE	24,990
10°	MUNIER	LORIS	24,367
11°	JOLY	MARCELLO	24,160
12°	BOSELLI	PAOLO	24,118
13°	PIZZAMIGLIO	CRISTINA	23,827
14°	BORRE	VALENTINA	23,646
15°	MENALDO	FRANCESCA	23,426
16°	STELLATO BENTLEY	NOEMI	23,327
17°	SAILIS	SILVIA	23,037
18°	MEHR	ASTRID	22,870
19°	COLELLA	KATIUSCIA LUCIA	22,845
20°	ASZKIELOWICZ	AGNIESZKA JUSTYNA	22,729
21°	NEGRO	OLIMPIA MARIA	22,605
22°	BUCCARANO	GIORDANO	22,213
23°	PIZZATO	CATERINA	22,146
24°	VUILLERMOZ	DANIELE	22,040
25°	CASO	MARTINA	21,814
26°	POTENZA	DONATELLA	21,313
27°	VETICOZ	NIVES	21,207
28°	VALLET	DENISE	21,161
29°	LAVAGETTO	CHIARA	21,150
30°	GANIS	MATTEO	20,927
31°	JORY	PAOLO FEDELE	20,542
32°	CHATRIAN	ELENA	20,540
33°	ROSSI	CHRISTIAN	18,874
34°	FAVRE	ELENA	18,320